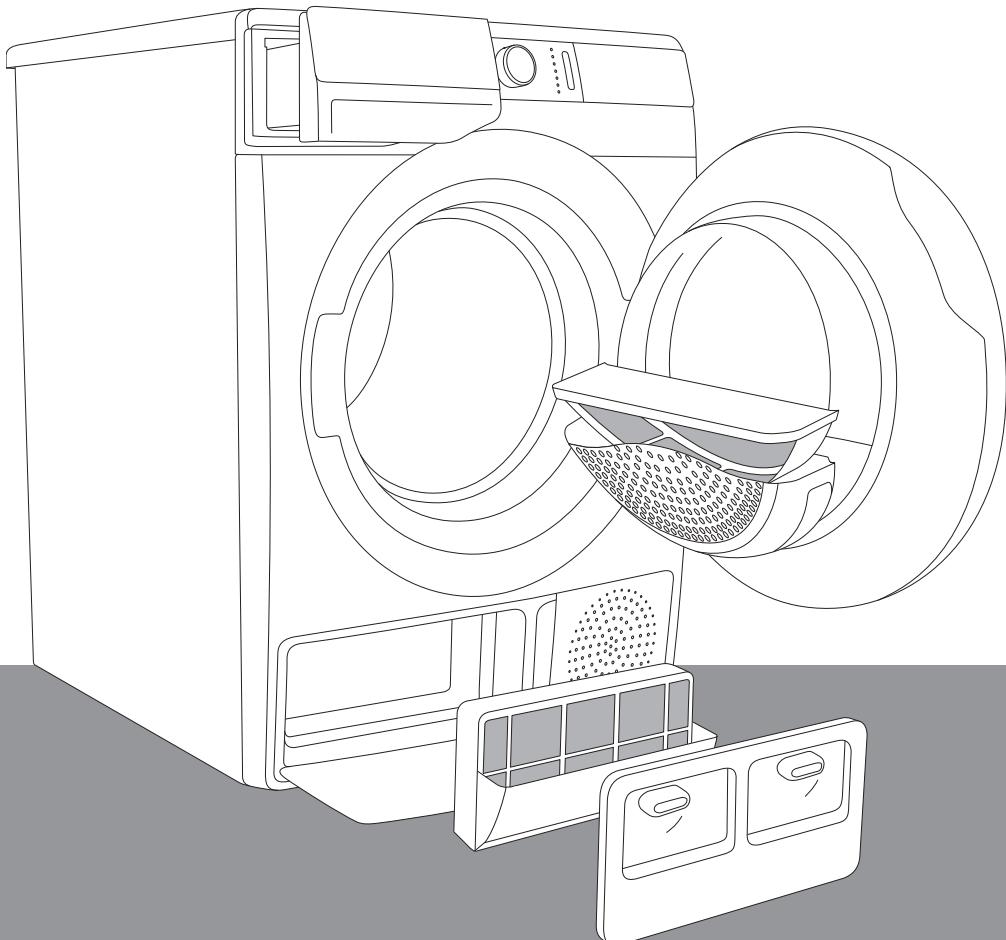


AR

تعليمات مفصلة حول استخدام الناففة

gorenje



الحياة اليوم معقدة. على الأقل لجعل الاهتمام بالغسيل بسيطاً! سوف تساعدك نشافة **WaveActive** الجديدة مع التكنولوجيا المبتكرة وأحدث الإنجازات في الاهتمام بغسل الملابس على تبسيط المهام المنزلية اليومية.

توفر تكنولوجيا **WaveActive** العناية الناعمة مع جميع أنواع الملابس، وبنجاعيد أقل، مع تكنولوجيا **IonTech**، سوف يكون غسلك أكثر لينة وبأقل تجاعيد، وبدون رواح كريهة وبكتيريا. في نفس الوقت، فإن نشافتك الجديدة سوف تكون صديقة للبيئة، كما أنها تستهلك طاقة كهربائية أقل بأكثر الطرق اقتصاداً.

-
النشافة هذه مصممة للاستخدام المنزلي. نرجو ألا تستخدمها لتنشيف الملابس الغير مناسبة للتنشيف في النشافة.

سوف تلاحظ في دليل التعليمات رموز، لها المعاني التالية:

● معلومات، نصائح، تلميح أو توصيات.

⚠ تحذير - خطر عام

⚠ تحذير - خطر صدمة كهربائية

⚠ تحذير - خطر سطح ساخن

⚠ تحذير - خطر حريق



من المهم قراءة دليل الاستخدام بعناية.

قائمة المحتويات

| | |
|--------------------------|--|
| مقدمة | 4 احتياطات السلامة |
| بدء التشغيل | 12 وصف النشافة 13 المواصفات الفنية 14 وحدة التحكم |
| خطوات التجفيف | 16 التركيب والتوصيل 16 اختيار الغرفة 19 تركيب أرجل النشافة 20 تصريف المياه المكثفة 21 التوصيل إلى شبكة التيار الكهربائي 22 التحرير والتقل 23 نظام التفقييم 23 نظام توليد البخار |
| تنظيف وصيانة الجهاز | 24 قبل استخدام الجهاز لأول مرة |
| استكشاف الأعطال وإصلاحها | 26 عملية التشغيف في خطوات (6-1) 26 الخطوة 1: اتبع تعليمات الملصقات الإرشادية على الملابس 27 الخطوة 2: التحضير لتنشيف الغسيل 31 الخطوة 3: اختيار برنامج التنشيف 34 الخطوة 4: اختيار وظيفة إضافية 40 الخطوة 5: تشغيل برنامج التنشيف 40 الخطوة 6: انتهاء برنامج التنشيف |
| متفرقات | 41 إلغاء (مقاطعة) وتغيير البرنامج |
| | 43 التنظيف والصيانة 44 تنظيف الفلتر الشبكي الموجود على الباب 45 تنظيف فلتر المضخة الحرارية 46 تنظيف المبادل الحراري 47 تنظيف فلتر خزان مولد البخار 48 تفريغ خزان مولد البخار 49 تفريغ خزان المياه المكثفة 50 تنظيف النشافة |
| | 51 استكشاف الأخطاء وإصلاحها 51 ماذا تفعل ...؟ 52 جدول استكشاف الأخطاء وإصلاحها 55 خدمة العملاء |
| | 56 نصائح حول التنشيف والاستخدام الاقتصادي للنشافة 57 التخلص من الجهاز 58 جدول الاستهلاك النموذجي |

احتياطات السلامة



قبل استخدام الناففة من المهم قراءة تعليمات الاستخدام.

نرجو عدم استخدام الناففة، إذا لم تقم قبل ذلك بقراءة وفهم تعليمات الاستخدام.

تعليمات الاستخدام تتماشى مع أنواع/نماذج مختلفة من النافف، لذلك قد تدرج في الدليل إعدادات أو ملحقات غير متوفرة في ناففتكم.

قد يؤدي عدم مراعاة تعليمات الاستخدام أو الاستخدام الغير صحيح للناففة إلى تضرر الغسيل أو الناففة أو المستخدم. احتفظ بتعليمات الاستخدام في مكان قريب من الناففة.

يمكنك الاطلاع على تعليمات الاستخدام على موقعنا الإلكتروني
www.gorenje.com.

تم تصميم الناففة خصيصاً للاستخدام المنزلي. في حال استخدام آلة التشغيف لأغراض مهنية أو مربحة أو احترافية أو لأغراض تتجاوز الاستخدام المنزلي العادي، أو إذا تم استخدام الناففة من قبل شخص آخر غير المستهلك، فإن فترة الضمان متساوية لأقصر فترة ضمان محددة في التشريع المعمول به.

قم بمراجعة التعليمات الواردة للتركيب الصحيح لنشافة جوريئيه وتوصيلها بشبكة التيار الكهربائي (انظر فصل «التركيب والتوصيل»)

يجب القيام بجميع الاصلاحات والصيانة على النشافة فقط من قبل فني الخدمة أو شخص مؤهل. قد يؤدي الاصلاح الغير مهني إلى وقوع حادث أو عطل كبير.

لا يجوز استبدال الكابل الكهربائي المتضرر إلا من قبل المصنّع، ففي صيانة أو شخص مؤهل وذلك لتجنب الخطر.

عند التركيب لأول مرة، يجب ترك النشافة في مكانها لمدة ساعتين، قبل توصيلها بشبكة التيار الكهربائي.

يجب أن يقوم بوضع النشافة فوق الغسالة شخصين على الأقل.

يجب عدم توصيل النشافة إلى شبكة التيار الكهربائي باستخدام وصلة تمديد كهربائية.

لا يجب توصيل النشافة إلى مأخذ التيار الكهربائي المخصص لآلية الحلاقة أو مجفف الشعر.

يجب ألا تكون النشافة موصولة بالتيار الكهربائي بواسطة جهاز تحويل خارجي، مثل جهاز ضبط الوقت أو التوصيل بشبكة التيار الكهربائي، يتم تشغيلها وإيقاف تشغيلها بشكل منتظم بواسطة شركة الكهرباء.

في حال حدوث عطل، فيجب استخدام قطع الغيار المصرح بها فقط من قبل الشركة المصنعة المعتمدة.

في حال توصيل النشافة بشكل غير صحيح، والاستخدام الغير صحيح للنشافة أو القيام بإصلاح النشافة من قبل شخص غير مؤهل، فإن الضمان لا يغطي تكاليف إصلاح هذه الأخطاء.

استخدم دائمًا التوصيلات أو الخراطيم المرفقة مع النشافة.

يجب أن تكون الغرفة التي توجد فيها النشافة بدرجة حرارة تتراوح بين 10 درجات مئوية و 25 درجة مئوية.

يجب وضع النشافة على سطح مستو ومستقر على قاعدة صلبة (بيتون).

لا تضع النشافة خلف الأبواب، التي يمكن قفلها، والأبواب المنزلقة أو الأبواب ذات المفصل على الجانب الآخر الموازي لباب النشافة. يجب وضعها في غرفة بحيث يتم فتح باب النشافة بحرية.

يجب أن يكون المسار إلى فتحات التهوية دائمًا مفتوح (غير مسدود).

لا تضع النشافة على سجادة ذات ألياف طويلة، لأن هذا يعيق دوران الهواء.

يجب ألا يحتوي الهواء الموجود بالقرب من النشافة على جزيئات الغبار. يجب أن تكون الغرفة التي تم تركيب النشافة فيها جيدة التهوية لمنع تدفق الغازات المنبعثة من أجهزة الغاز ذات المواقد المفتوحة (المدفأة).

يجب ألا تترافق الياف الملابس حول النشافة.

يجب ألا تلامس النشافة الجدار أو أية عناصر مجاورة.

بعد تثبيت النشافة، لا تقم بتشغيلها، إلا بعد 24 ساعة. في حال نقل النشافة أو إرسالها للصيانة ضعها على الجانب الأيسر، بالنظر إليها من الجهة الأمامية.

لا يجب تنظيف الملابس في النشافة إذا لم يتم غسلها.

يجب غسل الملابس الملوثة بالنفط والأسيتون والكحول ومشقات الزيت ومزيلات البقع والزيت والتربيتين والشمع ومزيلات الشمع أولاً في الغسالة بالماء الساخن والمنظفات قبل تنظيفها بالنشافة.

يجب عدم تنظيف الملابس التي تحتوي على اللاتكس، وأجزاء من المطاط، وقبعات الاستحمام، أو القبعات ذات الرغوة المطاطية في النشافة.

استخدم مطريات الغسيل أو ما يشابهها وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.

قم بإزالة جميع العناصر مثل الولاعات والكبريت (أعواد الثقب) من الجيوب.

تتوقف النشافة عن العمل في حال حدوث انسداد في أنابيب المياه المكثفة (انظر فصل «مقاطعة وتغيير البرنامج/حاوية المياه المكثفة ممتلئة»).

إذا كنت ترغب بنقل النشافة أو تخزينها في فصل الشتاء في مكان غير مُدفأ، يجب عليك أولاً تفريغ خزان التكييف.

يجب تنظيف فلاتر النشافة بعد كل عملية تنظيف. إذا أزالت الفلتر، فتأكد من إعادةه قبل بدء عملية تنظيف أخرى.

لا تستخدم المذيبات أو مواد التنظيف الكاشطة، التي قد تضر بالنشافة (اتبع إرشادات وتحذيرات الشركة المصنعة لمواد التنظيف).

لا تقم أبداً بإضافة مواد كيماوية أو مواد معطرة إلى خزان التكثيف (انظر فصل «وصف النشافة وتفرغ خزان التكثيف»).

يمكن تعبئة حاوية مولد البخار فقط بالسوائل التي تحددها الشركة المصنعة.

بعد انتهاء عملية التشيف اسحب قابس النشافة من مأخذ الحائط.

تستخدم النشافة نظام مضخة حرارية لتسخين الهواء.

يتكون النظام من ضاغط ومبادل حراري. بعد بدء تشغيل النشافة يمكن أن يكون عمل الضاغط (صوت تدفق ماء) أو تدفق سائل تبريد أثناء العمل أكثر ضجيجاً. هذا ليس علامة فشل في العمل وليس لها تأثير على عمر النشافة. سينخفض الصوت تدريجياً مع الوقت عند استخدام النشافة.

ليس الهدف من النشافة استخدامها من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) يعانون من ضعف القدرات الجسدية والعقلية أو عدم وجود الخبرة والمعرفة الكافية. ما لم تتم مراقبتهم أو توجيههم بكيفية استخدام النشافة من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.

لا يغطي الضمان المواد المستهلكة، وتغيرات اللون الطفيفة، وارتفاع الصوت الناتج عن عمر الجهاز ولا يؤثر على عمل النشافة والأخطاء الجمالية على المكونات، التي لا تؤثر على وظيفة وسلامة النشافة.

سلامة الطفل
لا تسمح للأطفال اللعب بالنشافة.

لا تسمح للأطفال والحيوانات الأليفة بالدخول إلى جرن النشافة.

قبل إغلاق باب النشافة وتشغيل البرنامج، تأكّد من عدم وجود عناصر غير الملابس في الجرن (على سبيل المثال دخول الطفل في الجرن وإغلاق الباب من الداخل).

قم بتفعيل قفل الطفل الآمن.
انظر فصل «خطوة 4: اختيار وظائف إضافية/قفل الطفل الآمن».

لا تسمح للأطفال الذين تقل أعمارهم عن ثلث سنوات التواجد بالقرب من النشافة، إلا إذا كانوا تحت إشراف مستمر.

النشافة مصنعة وفقاً للمعايير المختصة بالسلامة.

يمكن استخدام هذه النشافة من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية والعقلية أو عدم وجود الخبرة والمعرفة الكافية، ما لم تتم مراقبتهم أو توجيههم بكيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم الأخطار الناجمة والمرتبطة باستخدام هذا الجهاز. يجب ألا يعبث الأطفال بالنشافة. لا يجوز تنظيف وصيانة الجهاز من قبل الأطفال دون إشراف مناسب.

﴿ خطر السطح الساخن ﴾

عند التنشيف على درجات عالية، يسخن زجاج باب النشافة. احذر، من الاحتراق. احرص ألا يلعب الأطفال بالقرب من الباب الزجاجي.

أثناء عمل النشافة قد يسخن سطحها الخلفي جداً. انتظر، حتى تبرد النشافة، قبل لمس السطح الخلفي.

إذا فتحت باب النشافة أثناء عملية التنشيف، يمكن أن تكون الملابس لا تزال ساخنة وهناك خطر التعرض للاحتراق.

لا تقم بإيقاف تشغيل النشافة قبل انتهاء دورة التنشيف؛ إذا قمت بذلك لأي سبب من الأسباب، احذر عند أخذ الغسيل من الجرن حيث يمكن أن تكون الملابس لا تزال ساخنة. خذ الغسيل بسرعة من الجرن وانشره كي يبرد بأسرع وقت ممكن.

السلامة

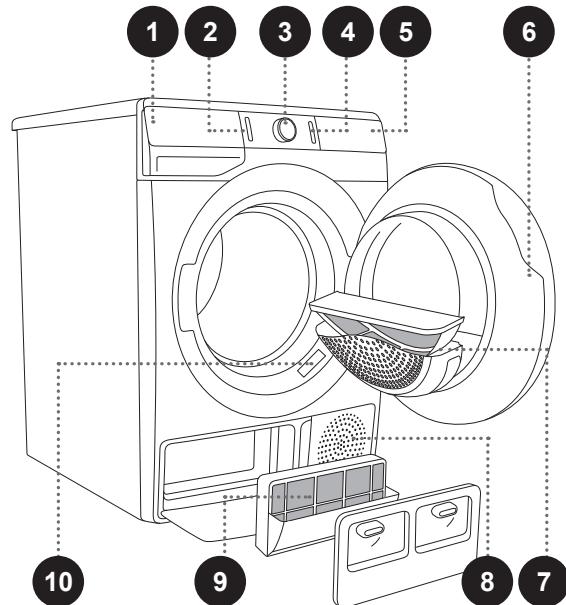
⚠ استخدم النشافة فقط لتنشيف الملابس، التي تم شطفها بالماء. لا تقم بتنشيف الملابس، التي تم غسلها أو تنظيفها بمواد تنظيف قابلة للإشتعال (مثل البنزرين، وثلاثي كلور الإيثيلين، وغيرها)، حيث يمكن أن يؤدي إلى انفجار.

إذا قمت بتنشيف الملابس بمنظفات صناعية أو مواد كيماوية، لا تقم بتنشيفها في النشافة.

تم تجهيز النشافة بنظام حماية فصل أوتوماتيكي في حال ارتفاع درجة الحرارة. يُطفئ النظام السخان في حال ارتفاع درجة الحرارة بشكل كبير.

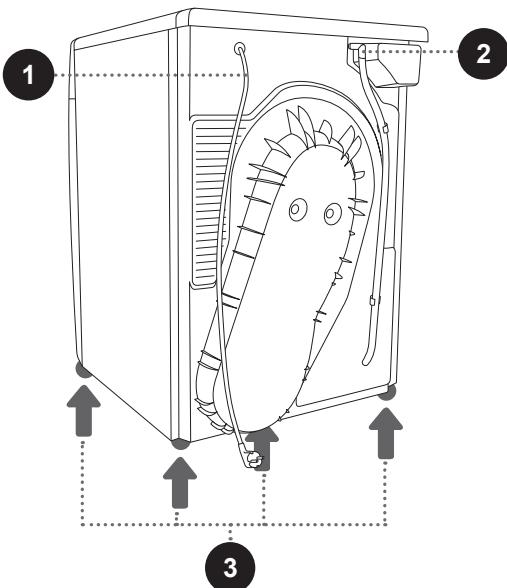
في حال انسداد الفلتر الشبكي، قد يؤدي إلى إيقاف تشغيل النشافة أوتوماتيكياً بسبب ارتفاع درجة الحرارة. قم بتنظيف الفلتر، وانتظر، حتى تبرد النشافة ثم أعد تشغيلها. إذا أخفقت في البدء، اتصل بفني الخدمة.

وصف النشافة



الجهة الأمامية

- | | |
|----|-------------------------|
| 1 | خزان الماء المكثف |
| 2 | مفتاح تشغيل/إيقاف تشغيل |
| 3 | زر اختيار البرنامج |
| 4 | مفتاح بدء/إيقاف مؤقت |
| 5 | وحدة التحكم |
| 6 | الباب |
| 7 | الفلتر الشبكي |
| 8 | فتحة الهواء |
| 9 | فلتر المضخة الحرارية |
| 10 | لوحة التصنيف |



الجهة الخلفية

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | الكابل الكهربائي |
| 2 | خرطوم تصريف المياه المكثفة |
| 3 | أرجل قابلة للتعديل |

المواصفات الفنية (حسب الموديل)

لوحة تصنيف المعلومات الأساسية للناففة متوضّعة على الجانب الأمامي من فتحة باب الناففة (انظر فصل «وصف الناففة»)

| | |
|------------------------|-------------------------|
| العرض | 600 مم |
| الارتفاع | 850 مم |
| عمق الناففة (a) | 625 مم |
| العمق والباب مغلق | 653 مم |
| العمق والباب مفتوح (b) | 1134 مم |
| الوزن | XX/YY كغم (حسب الموديل) |
| الجهد المقرر | انظر لوحة التصنيف |
| القطاع | انظر لوحة التصنيف |
| الطاقة الاسمية | انظر لوحة التصنيف |
| كمية الغاز المبرد | انظر لوحة التصنيف |
| نوع التبريد المستخدم | R450a |
| الحد الأقصى للتحميل | انظر لوحة التصنيف |

يحتوي هذا المنتج على الغازات المفلورة المسيبة للاحتباس الحراري.

نوع التبريد المستخدم: R450a

كمية الغاز المبرد: 0,33 كغم

إجمالي GWP (الاحتباس الحراري): 604:

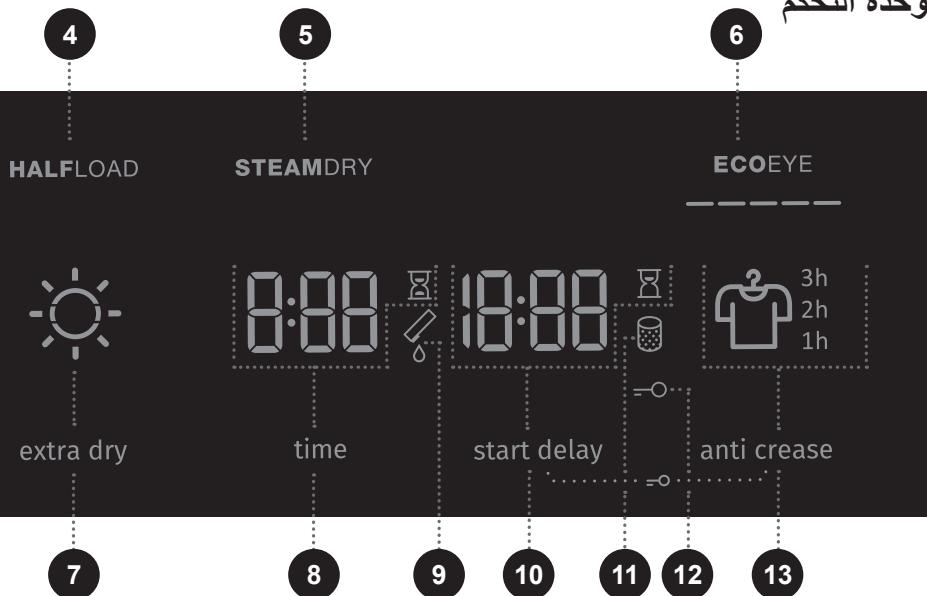
أي ما يعادل $t : CO_2$ 0,200 t

مغلقة بإحكام.

لوحة التصنيف



وحدة التحكم



HALFLOAD
4
(نصف تحميل)

TIME
8
(مدة التشغيف)
إمكانية ضبط وقت التشغيف.

11
إضاعة الرمز
قم بتقطيف الفلتر

STEAMDRY
5
(التنشيف بالبخار)

9
إضاعة الرمز
قم بتغذية خزان المياه
المكثفة

12
إضاعة الرمز
ـ قفل الطفل

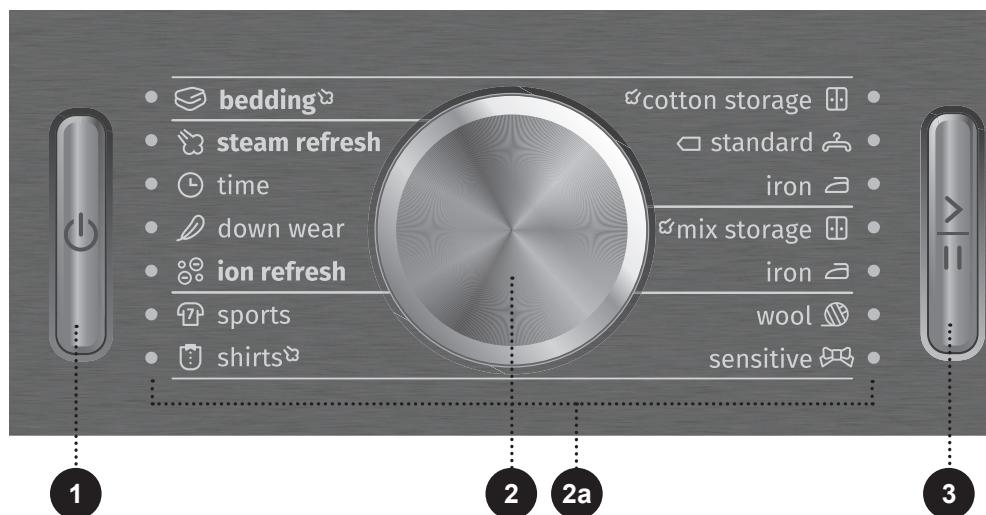
استمر بالضغط على
الموضع 10+13 لمندة
3 ثواني.

ECO EYE
6
معلومات حول استهلاك الطاقة،
وفقاً لإعدادات التنشيف المختارة.

START DELAY
10
(تأجيل التشغيل)
إمكانية ضبط بدء تشغيل
مؤجل

13
ANTI CREASE
(ضد التجعد)
يُضيء الرمز ومدة
ضد التجعد.

EXTRA DRY
7
(مستوى الجفاف)
يُضيء الرمز عند اختيار الوظيفة



1 مفتاح تشغيل/إيقاف تشغيل
(ON/OFF) لتشغيل وإيقاف
تشغيل النشافة.

يُضيء الزر عند التشغيل.

2 زر اختيار البرنامج

2a يضيء الضوء بجانب برنامج
التنشيف المختار.

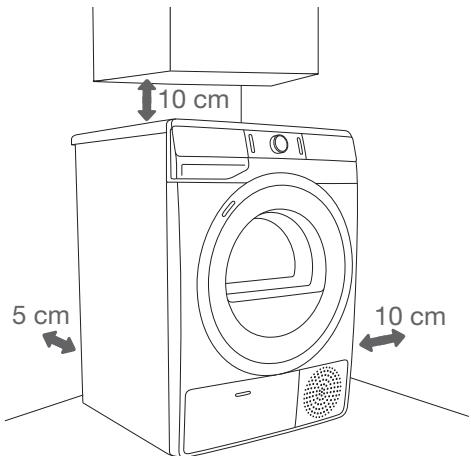
3 مفتاح بدء/إيقاف مؤقت
(START/PAUSE)

لتشغيل وإيقاف تشغيل البرنامج
يومض المفتاح عند اختيار البرنامج
والإيقاف المؤقت، ويُضيء عند
تشغيل البرنامج.

التركيب والتوصيل

نحو: قم بإزالة جميع مواد التعبئة والتغليف.
عند إزالة مواد التعبئة والتغليف، احذر ألا تضر بالنشافة بواسطة أداة حادة.

اختيار الغرفة



نحو: يجب ألا تلامس النشافة الجدار أو أية عناصر مجاورة. للحصول على أداء أفضل للنشافة، من المستحسن أن تأخذ في الاعتبار المسافات عن الجدران كما هو موضح بالرسم. في حال عدم مراعاة الحد الأدنى من المسافة كما هو مذكور ، قد ترتفع درجة حرارة النشافة بشكل مفرط.

نحو: يجب أن تكون فتحات التهوية الموجودة على الجانب الخلفي وفتحة الهواء الموجودة على الجانب الأمامي للنشافة مفتوحة دائمًا.

يجب أن تكون الغرفة التي توجد فيها النشافة بدرجة حرارة تتراوح بين 10 درجات مئوية و 25 درجة مئوية. عمل النشافة عند درجة حرارة محاطية منخفضة يمكن أن يؤدي إلى التكاثف داخل النشافة. لا تضع الجهاز في مكان يمكن أن يكون معرض لخطر التجمد، إذ يمكن أن يؤدي الماء المجمد في خزان المياه المكثفة والمضخة إلى تضرر النشافة.

تنبعث الحرارة عن النشافة لذلك لا تضعها في غرفة صغيرة جدًا، حيث ستستغرق عملية التنظيف فترة أطول بسبب الكمية المحدودة للهواء المحيط.

يجب أن تكون الإضاءة في الغرفة كافية لسهولة قراءة التعليمات على وحدة عرض لوحة التحكم.

تركيب النشافة

إذا كان لديك نشافة من جورينيه بأبعاد مماثلة (نفس الأبعاد)، يمكنك وضعها فوق غسالة جورينيه؛ يجب استخدام أرجل الضغط أو وضعها إلى جانب الغسالة (الشكلان 1 و 3).

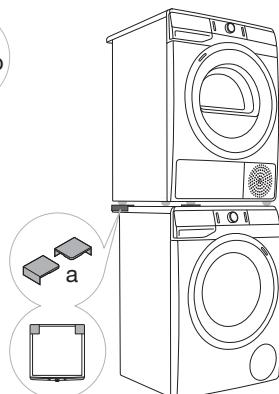
إذا كان لديك غسالة من جورينيه أبعادها أقل (حد أقصى للعمق 545 ملم)، من نشافة جورينيه نفسها، عندها يجب عليك شراء قواعد داعمة إضافية للنشافة (الشكل 2). يجب استخدام أرجل الضغط المرفقة؛ فهي مصممة لمنع انزلاق النشافة.

يمكن شراء معدات إضافية (حامل للنشافة (a) وأرجل الضغط (b)) من مراكز الصيانة.
يجب أن يكون السطح الذي سيتم وضع النشافة عليه نظيفاً ومستو.

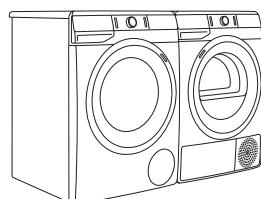
يجب أن تحمل غسالة جورينيه التي تزيد وضع نشافة جورينيه عليها وزن نشافة جورينيه (انظر فصل «وصف النشافة/المواصفات الفنية»).



1



2



3

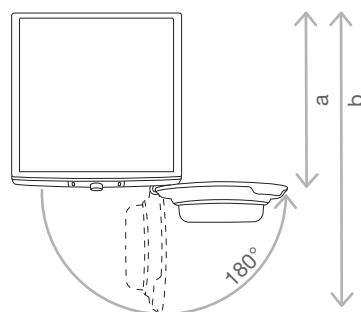
٤- يجب أن يقوم بوضع النشافة فوق الغسالة شخصان على الأقل.

فتح باب النشافة (بالنظر من الأعلى)

انظر فصل «وصف النشافة/المواصفات الفنية».

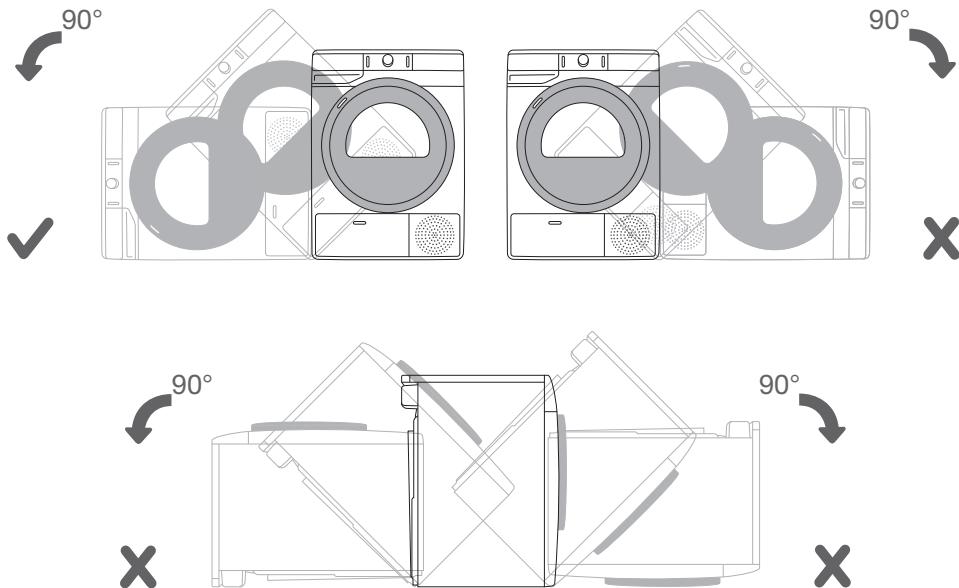
$$\text{مم } a = 625$$

$$\text{مم } b = 1134$$



⚠ لا تضع النشافة خلف أبواب، يمكن قفلها، والأبواب المنزلقة (السحاب) أو الأبواب ذات مفصل على الجانب الآخر الموازي لباب النشافة. يجب وضعها في غرفة بحيث يتم فتح باب النشافة بحرية.

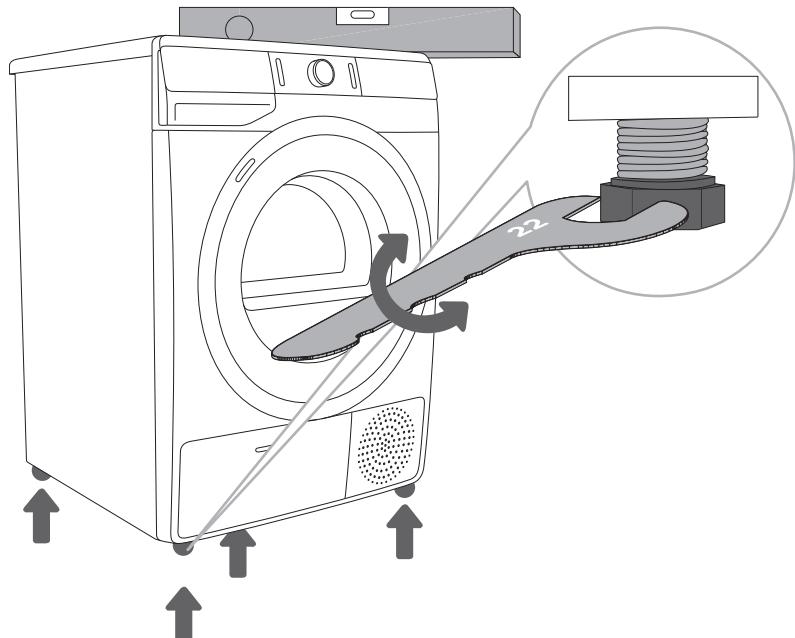
⚠ لا تضع النشافة على سجادة ذات ألياف طويلة، لأن هذا يعيق دوران الهواء.



-**٧- بعد تثبيت الجهاز، لا تقم بتشغيلها، إلا بعد 24 ساعة. في حال نقل النشافة أو إرسالها للصيانة ضعها على الجانب الأيسر، بالنظر إليها من الجهة الأمامية.**

تركيب أرجل النشافة

اصبِطْ توازن النشافة يدوياً طولياً وعرضياً عن طريق الأرجل القابلة للتعديل التي تسمح بتعديل التوازن +/- سم. استخدم ميزان تسوية ومفتاح رقم 22.



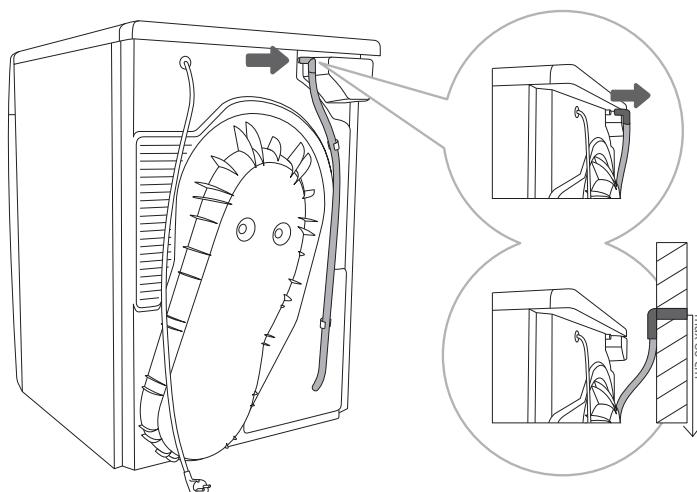
- يجب أن تكون الأرضية حيث سيتم وضع النشافة عليها من البيتون، وتكون جافة ونظيفة، حيث يمكن أن تنزلق النشافة. نظف أيضاً الأرجل القابلة للتعديل.
- يجب وضع النشافة على سطح مستوي ومستقر على قاعدة صلبة.
- سبب الاهتزاز ، تحريك أو نقل النشافة في الغرفة والعمل بصوت مرتفع، يمكن أن يكون بسبب عدم تعديل الأرجل القابلة للتعديل بشكل جيد. لا يغطي الضمان تعديل الأرجل القابلة للتعديل بشكل غير صحيح. في بعض الأحيان، قد تسمع أيضاً ضوضاء عالية أو غير عادية أثناء تشغيل النشافة، التي هي غير عادية بالنسبة للنشافة، ويرجع ذلك على الأغلب إلى التركيب الخاطئ.

تصريف المياه المكثفة

يتم استخراج الرطوبة من الغسيل إلى وحدة المكثف وتتجمع في خزان تكثيف المياه.

يُضيء المؤشر الضوئي أثناء عملية التنشيف (يُضيء الرمز ٩ على الشاشة) مُشيرًا إلى امتلاء خزان المياه المكثفة ويجب تفريغه.

يمكن تجنب تفريغ خزان المياه المكثفة بتوصيل خرطوم تصريف المياه المكثفة الموجود على الجانب الخلفي للجهاز مباشرة إلى فتحة التصريف.



1 اسحب الخرطوم من المرفق الموجود على الجزء الخلفي من الجهاز (الجهة اليسرى) تحت الغطاء.

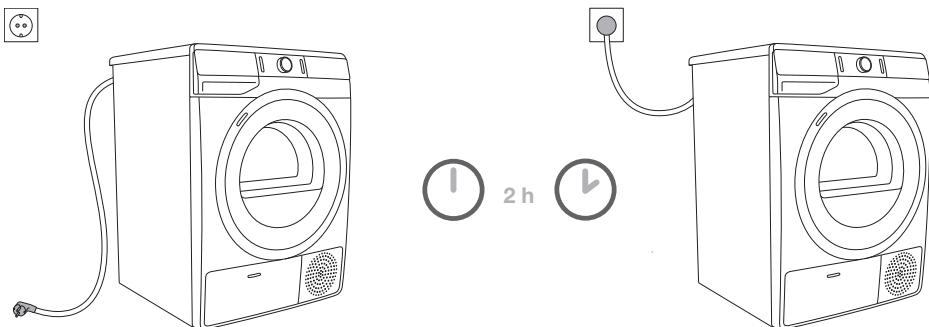
2 ضع الخرطوم في فتحة التصريف، الذي يجب أن يكون بارتفاع 80 سم على الأقل عن الأرض.

-:- في حال قمت بتوصيل أنبوب تصريف المياه المكثفة إلى فتحة التصريف أو ، تأكد من شد الخرطوم بشكل جيد وأمن. هذا يمنع تسرب المياه، التي يمكن أن تسبب أضرارا غير متوقعة.

-:- إذا قمت بتوصيل أنبوب تصريف المياه المكثفة إلى المصرف، فلن يعمل نظام تعبئة مولد البخار الآوتوماتيكي.

△ استخدم دائمًا الخراطيم، المرفقة بالشاشة.

التوصيل إلى شبكة التيار الكهربائي



﴿ عند التركيب لأول مرة، يجب ترك النشافة في مكانها لمدة ساعتين، قبل توصيلها إلى شبكة التيار الكهربائي.﴾

قم بتوصيل النشافة إلى مأخذ كهربائي مؤرض. بعد التركيب يجب أن يكون من السهل الوصول إلى مأخذ الحائط ويجب أن يكون المأخذ مزود بخط أرضي (وفقاً للأنظمة المتدالة).

البيانات المتعلقة بنشافتكم موجودة على لوحة التصنيف (انظر فصل «وصف النشافة/المواصفات الفنية»).

﴿ ننصح باستخدام حماية للجهد الزائد (قاطع حماية) للحماية من البرق.﴾

﴿ يجب عدم توصيل النشافة إلى شبكة التيار الكهربائي باستخدام وصلة تمديد كهربائية.﴾

- لا يجب توصيل النشافة إلى مأخذ التيار الكهربائي المخصص لآلية الحلاقة أو مجفف الشعر.

- يجب أن يقوم بالإصلاحات والصيانة المتعلقة بالسلامة أو الأداء، فني صيانة مؤهل.

- يجب عدم استبدال الكابل الكهربائي المتضرر إلا من قِبَل فني خدمة معتمد.

التحريك والنقل

بعد كل دورة تنشيف، يبقى كمية قليلة من الماء المكثف في التنشافه. قم بتشغيل التنشافه واختياز أحد برامج التنشيف واترك التنشافه تعمل لمدة نصف دقيقة. هكذا يتم ضخ الماء المتبقى وتفادى تضرر التنشافه عند النقل. يمكن إضافة التنشافه على الجهة السرى عند النقل أو التحرير.

٤ بعد النقل، يجب ترك النشافة مدة ساعتين على الأقل بدون حركة قبل توصيلها بشبكة التيار الكهربائي. يجب القيام بإجراء التركيب والتوصيل من قبل شخص مؤهل.

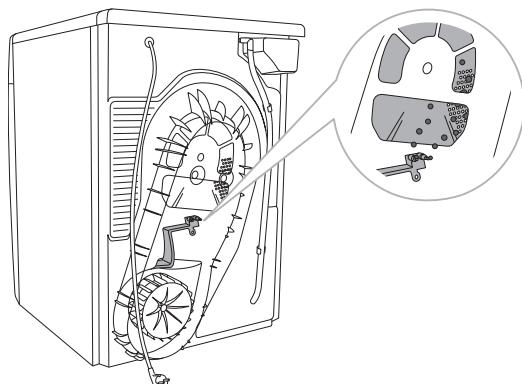
٧- إذا لم يتم نقل النشافة بما يتوافق والتعليمات، يجب ترك النشافة مدة 24 ساعة بدون حركة. خلاف ذلك، يمكن أن يتضرر نظام المضخة الحرارية، وهذا لا يغطيه الضمان.
حذر لا تضر بنظام التبريد (انظر فصل «التركيب والتوصيل/تركيب النشافة»).

❷ قبل توصيل النشافة إلى التيار الكهربائي الرئيسي، يجب قراءة دليل الاستخدام بعناية. لا تغطي الكفالة إصلاح الأعطال أو الشكاوى الناتجة عن التركيب الخاطئ أو الاستخدام الغير السليم للنشافة.

يجب أن يقوم باستبدال الحزام فني الخدمة المعتمد، الذي لديه قطع الخيار الأصلية المعروفة بالعلامة OPTIBELT EPH 1906، والشيفرة (الرمز) 104265، والشيفرة POLY-V 7PH 1956 HUTCHINSON 160165، والشيفرة PHE 1942، والشيفرة 270313 (حسب الموديل).

نظام التعقيم

التنشيف بإضافة الأيونات أثناء برنامج التنشيف يضمن ل衣ونه ونعومة الملابس، وخلوها من الكهرباء الساكنة. يمكن ارتداء الملابس مباشرةً بعد انتهاء برنامج التنشيف، حيث لا تتطلب للكي في معظم الحالات. يهب الهواء المؤين عبر الجزء الخلفي إلى جرن النشافة، حيث يساعد في التقليل أو الحد من الروائح الكريهة الناتجة عن الملابس المجففة.



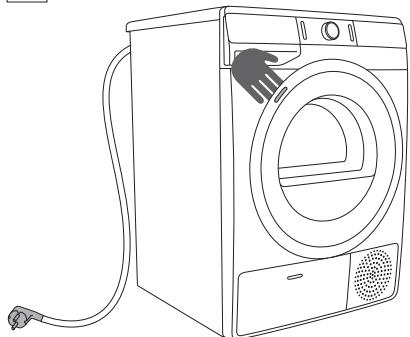
نظام توليد البخار

برامج التنشيف، حيث يتم تلبيس الملابس بعد انتهاء برنامج التنشيف، عن طريق إضافة البخار مصممة للملابس التي تحتاج إلى الـكـيـ. باستخدام برنامج البخار، يتم تطـهـيرـ الملابـسـ وـأـعـاشـهاـ. ننصح باستخدام برنامج البخار، للملابس التي تـرـيدـ اـرـتـدـائـهاـ أوـ وـضـعـهـاـ فـيـ الخـزانـةـ – بدونـ كـيـ. عندـ نـهـاـيةـ البرنامجـ، بـإـضـافـةـ الـبـخـارـ (الـمـلـابـسـ مـثـلـ الـقـمـصـانـ وـالـبـلـوـزـاتـ، وـمـاـ إـلـىـ ذـلـكـ)، ضـعـهـاـ عـلـىـ عـلـاقـةـ مـلـابـسـ كـيـ تـجـفـ وـتـسـقـيمـ الـأـلـيـافـ. بعدـ 20ـ دقـيقـةـ تـقـرـيبـاـ، يـمـكـنـ توـضـيـبـ الـمـلـابـسـ فـيـ الخـزانـةـ.

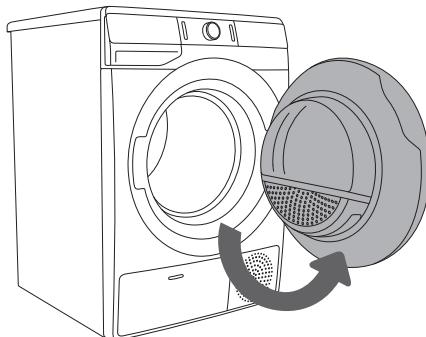
قبل استخدام الجهاز لأول مرة

تأكد من فصل الجهاز عن شبكة التيار الكهربائي ثم افتح الباب كال التالي، اسحب الجهة اليسرى من الباب نحوك (الشكل 1 و 2).

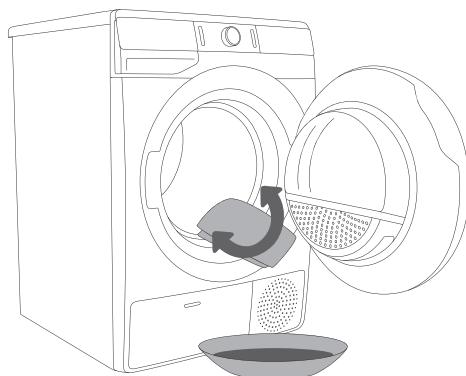
قبل الاستخدام لأول مرة قم بتنظيف جرن النشافة بقطعة قماش رطبة ناعمة وماء (الشكل 3).



1



2

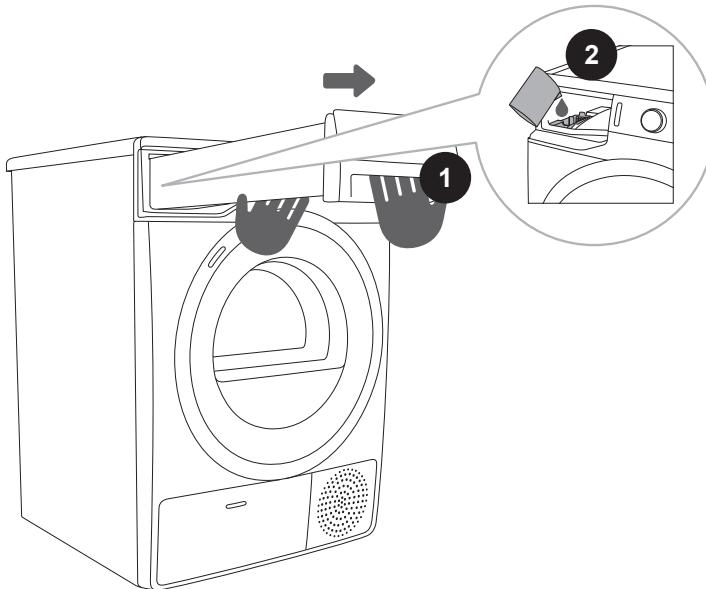


3

⚠ لا تستخدم المذيبات أو مواد التنظيف الكاشطة، التي قد تضر بالنشافة (ابعد إرشادات وتحذيرات الشركة المصنعة لمواد التنظيف).

ملء خزان مولد البار

إذا كنت تريد اختيار برنامج مع STEAM REFRESH (الانعاش بالبخار) عند استخدام النشافة لأول مرة، يجب في البداية وضع مياه مقطرة في خزان مولد البار، التي تستخدمها النشافة لتوليد البخار.



1 اسحب خزان المياه المكثفة من النشافة (بكلا اليدين كما في الشكل).

2 صب المياه في فلتر خزان مولد البار بيطئ.

في حال، كان خزان مولد البار فارغاً، سيتم عرض الكتابة **REFRESH** (الانعاش بالبخار). سوف يتم ملء النظام أوتوماتيكياً بالمياه المقطرة الناتجة أثناء عملية التنشيف لاحقاً.

عندما يمتلى خزان مولد البار، سيتم عرض الكتابة **Full** وتشمع إشارة صوتية.

- إذا قمت بتوصيل أنبوب تصريف المياه المكثفة إلى المصرف، فلن يعمل نظام تعبئة مولد البار الأوتوماتيكي.

- يُسمح فقط باستخدام المياه العادمة. يُمنع استخدام المياه العادمة أو إضافات أخرى. بسبب تكسس المياه يمكن أن يؤدي إلى تضرر السخان، والذي لا تغطيه الكفالة.

- أضف المياه المقطرة فقط عندما تكون النشافة مُطفأة وتم اختيار إحدى برامج البخار (لكن قبل بدء البرنامج). خلاف ذلك لن يعمل حساس مستوى المياه ويمكن أن يؤدي إلى انسياپ المياه داخل النشافة.

- بإضافة المياه ببطئ سوف تحول دون انسكاب المياه على السطح الأمامي للنشافة. خزان مولد البار غير مرئي لأنّه متواضع في الجزء الداخلي للنشافة ويمكن رؤية فلتر مولد البار فقط.

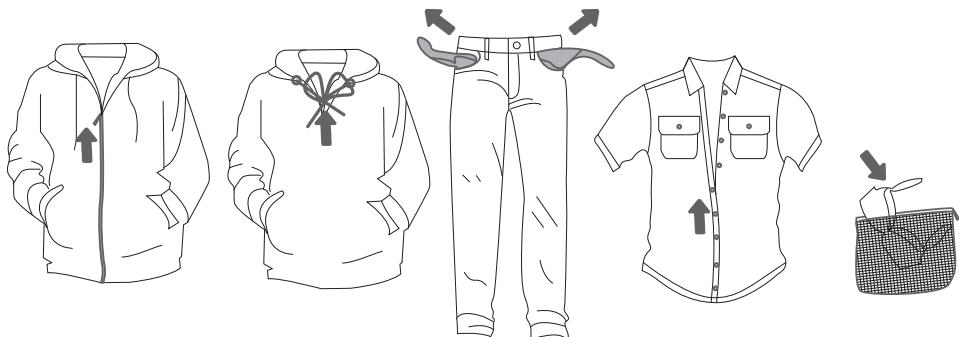
عملية التنظيف في خطوات (1-6)

الخطوة 1: اتبع تعليمات الملصقات الإرشادية على الملابس

| | | | | | | |
|---|---|-----------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| غسل من نوع | غسل يدوي فقط | أقصى درجة حرارة غسل 30 درجة مئوية | أقصى درجة حرارة غسل 40 درجة مئوية | أقصى درجة حرارة غسل 60 درجة مئوية | أقصى درجة حرارة غسل 95 درجة مئوية | غسل عادي؛ ملابس حساسة |
| | | | | | | |
| التنظيف الجاف (غسل في المصبحة) غير مسموح به | غسل في المصبحة (تنظيف جاف بالكيروسين، الكحول النقي، وفي (R113)) | المذبيبات البترولية R11, R113 | المذبيبات الكيميائية في جميع السوائل (A) | | | التنظيف الجاف |
| | | | | | | |
| الكي غير مسموح به | أعلى درجة حرارة كي 110 درجة مئوية | أعلى درجة حرارة كي 150 درجة مئوية | أعلى درجة حرارة كي 200 درجة مئوية | | | الكي |
| | | | | | | |
| التنشيف في النشافة غير مسموح به | درجة حرارة عالية درجة حرارة منخفضة | التنشيف على الحبل بدون عصر | التنشيف على سطح مستو | | | التنشيف |
| | | | | | | |

الخطوة 2: التحضير لتنشيف الغسيل

- قم بتصنيف الغسيل حسب نوع النسيج وسماكته (انظر جدول البرامج).
- أغلق الأزرار و السحاب (السوستة)، واربط الأشرطة واقلب الجيوب إلى الخارج.
- ضع الغسيل الحساس جداً في كيس غسيل مخصص.
(يمكن شراء كيس الغسيل المخصص بشكل إضافي)



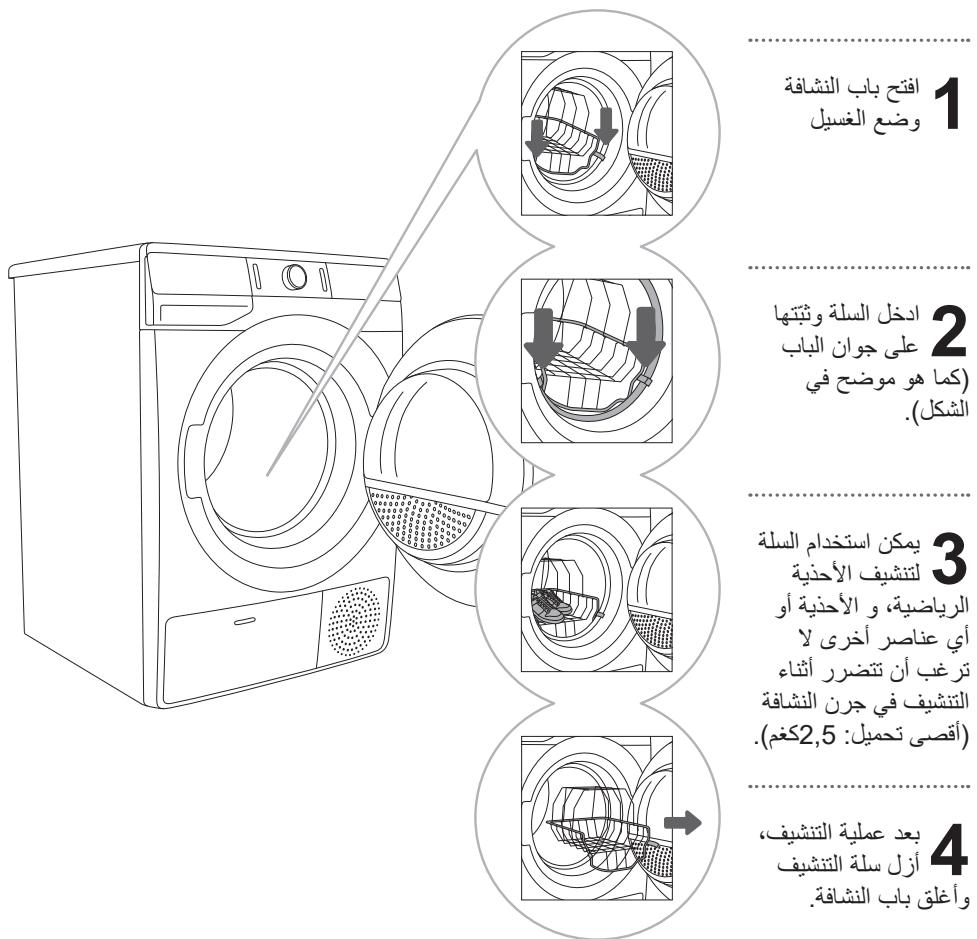
لا تقم بتنشيف الملابس المصنوعة من الخيوط الحساسة، التي يمكن أن يتغير شكلها. كي لا تتلف الملابس،
بحظر تنشيف أنواع الملابس التالية:

- الملابس المصنوعة من الجلد وغيرها من المنتجات الجلدية،
- الملابس المشمعة أو ما يماثلها في الصنع،
- الملابس التي تحتوي على قطع خشبية أو بلاستيكية أو معدنية،
- الملابس المرصعة،
- الملابس التي تحتوي على قطع معدنية قبلة للصدأ.

التنشيف في سلة (حسب الموديل)

٤- قبل أول عملية تنشيف قم بإزالة السلة وجميع مواد التعبئة والتغليف.

يمكن تنشيف الغسيل بالسلة فقط عند استخدام برنامج التنشيف مع مؤقت. (يمكن شراء السلة بشكل إضافي من مركز الصيانة).



قم بتنشيف الأحذية الرياضية أو الأحذية فقط التي تم عصرها بما يكفي، لمنع تقطيع الماء منها.

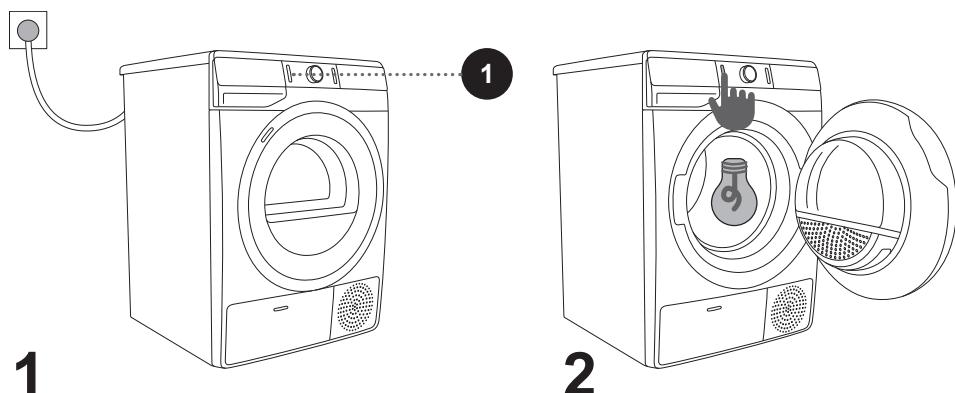
أثناء دوران الجرن، تبقى السلة في مكانها، لذلك تأكد من أن الأشياء التي وضعتم لتتجف لا تلامس الجرن – حيث يمكن أن تتضرر الأشياء والنافحة.

تشغيل النشافة

قم بتوصل النشافة بشبكة التيار الكهربائي الرئيسي باستخدام الكابل المرفق.
بالضغط على الزر (1) تشغيل/يقاف تشغيل (ON/OFF)، يتم تشغيل النشافة (الشكل 1).

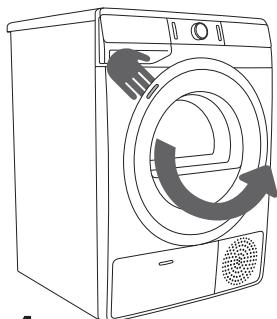
في بعض الموديلات يضيء أيضاً جرن النشافة (الشكل 2).
(لمبة الموجودة في الجرن ليست مناسبة لأي استخدام آخر).

-٥- يمكن استبدال لمبة الموجودة في الجرن من قبل الشركة المصنعة، فني الخدمة أو شخص مؤهل معتمد.

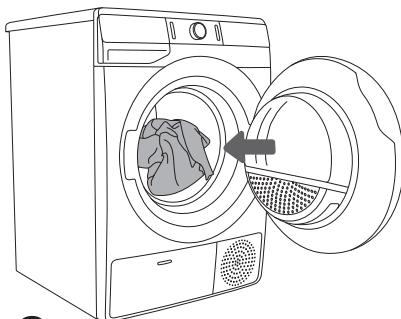


تحميل النشافة

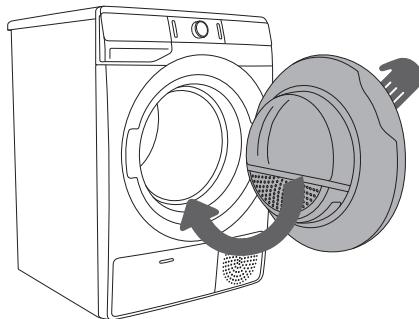
افتح باب النشافة بسحبه باتجاهك من الجهة اليسرى للباب (شكل 1).
ضع الغسيل في الجرن (قبل ذلك تأكّد بأنّ الجرن فارغ) (شكل 2).
أغلق باب النشافة (شكل 3).



1



2



3

• لا تضع الملابس في النشافة إذا لم يتم عصرها (ننصح بأقل دورات عصر: 800 دورة/دقيقة).

لا تضع حمل كبير في الجرن!

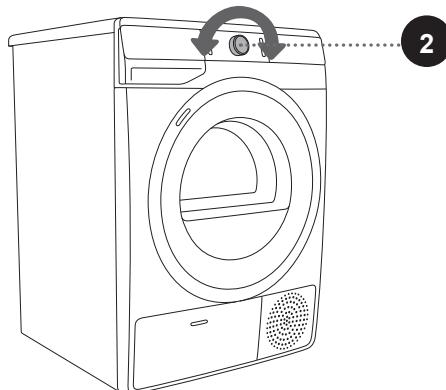
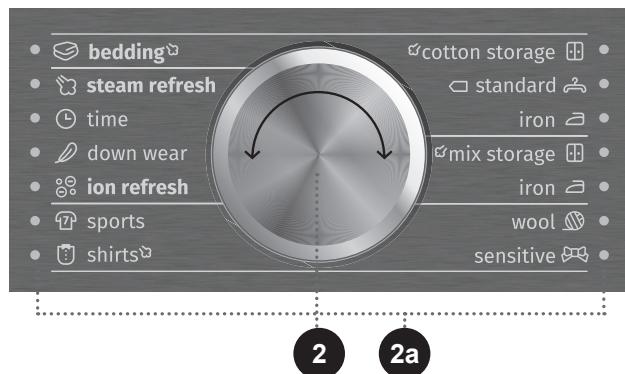
انظر جدول البرامج واتبع ارشادات التحميل الإسمية كما هو مبين على لوحة التصنيف.

إذا كان جرن النشافة ممتئاً جداً، تصبح الملابس بعد التشيف كثيرة التجاعيد ويمكن أيضاً أن تكون جافة بشكل متساوي.

• إذا كان لديك قطع غسيل أكبر(بياضات أسرة، مناشف، أغطية،)، جردها عن بعضها ثم ضعها في النشافة.

الخطوة 3: اختيار برنامج التشغيل

قم باختيار البرنامج بتدوير مقبض اختيار البرامج (2) إلى اليسار أو اليمين (حسب نوع أو المستوى المطلوب لحاف الملابس) لاختيار البرنامج. انظر جدول البرامج. انظر جدول البرامج.
عند اختيار برنامج التشغيل، يضيء الضوء (2a) بجانب برنامج التشغيل المحدد.



• لا يدور مقبض اختيار البرنامج (2) أثناء العمل أو تلقائياً.

جدول البرامج

| برنامج مستوى التشغيل | أقصى حد للتحميل | وصف البرنامج |
|---|-----------------|--|
| (القطن) Cotton | | |
| Storage (للتوسيب/للتخزين) (جاهز لوضعه في الخزانة) | 9 كغم | يُستخدم البرنامج للملابس القطنية الأكثر سماكة الغير حساسة، والتي تكون جافة تماماً بعد التشغيل ويمكن طيها ووضعها في الخزانة. |
| *Standard (عادي*) | 9 كغم | يُستخدم البرنامج للملابس القطنية بنفس السماكة تقريباً الغير حساسة، والتي تكون جافة بعد التشغيل. |
| Iron (للكي) (رطب جاهز للكي) | 9 كغم | يُستخدم البرنامج للملابس القطنية الغير حساسة، والتي تكون جاهزة للكي بعد التشغيل. |
| (متنوع) Mix | | |
| Storage | 3,5 كغم | يُستخدم البرنامج لتجفيف الملابس ذات الأنسجة المختلطة المصنوعة من القطن والألياف الصناعية. |
| Iron | 3,5 كغم | يُستخدم البرنامج لتجفيف الملابس الرقيقة المصنوعة من الألياف الصناعية. |
| Wool (الصوف) | 2 كغم | تم تصميم برنامج قصير لينتicipate يستخدم لتلبيين ونفخ الملابس المصنوعة من الصوف والحرير، والتي يجب تنشيفها تماماً بحسب تعليمات الشركة المصنعة. |
| Sensitive (الحساسة) | 1 كغم | يُستخدم البرنامج للملابس الحساسة جداً المصنوعة من الخيوط الاصطناعية، والتي يمكن أن تكون رطبة قليلاً بعد التشغيل. ننصح باستخدام كيس الغسيل المخصص. |
| Shirts (القصان) | 2 كغم | يُستخدم البرنامج لنشيف الفقمصان والبلوزات. تم تعديل دوران الجرن لمنع الغسل (الملابس) من التجمع. |
| Sports (ملابس رياضية) | 3 كغم | يُستخدم البرنامج للملابس بنسيج غشائي، والملابس الرياضية من الأنسجة المختلطة، والملابس المنفذة. |
| Ion refresh (الانعاش بالآيونات) | 2 كغم | البرنامج الذي يتم فيه إلغاء عمل السخان، هو مناسب لانعاش الملابس وتهويتها مع إضافة الآيونات. |
| Down wear (محشو بالريش) | 1,5 كغم | يُستخدم البرنامج لتنشيف المنسوجات المحتشوة أو المبطنة (مثل الوسائد، الححف، السترات، وغيرها). قم بتنشيف القطع الأكبر بشكل منفصل واستخدم وظيفة EXTRA DRY (التنشيف الإضافية) أو Time (برنامج الوقت) إذا لزم الأمر. |

| وصف البرنامج | أقصى حد للتحميل | برنامج مستوى التشيف |
|---|-----------------|--|
| <p>يُستخدم هذا البرنامج للملابس الغير حساسة، والتي لا تزال رطبة قليلاً وبحاجة لتنشيفها جيداً. في برنامج الوقت (Time program) لا يتم الكشف عن الرطوبة المتبقية أو تلقائياً، إذا كان الغسيل لا يزال رطباً بعد انتهاء دورة التنشيف، كرر البرنامج مرة أخرى، إذا كان الغسيل جافاً جداً وانذلك هو مجعد وخشن الملمس، فتكون قد اختارت وقت تنشيف طويل.</p> | 4 كغم |  Time (مدة التنشيف) (التنشيف باستخدام المؤقت) |
| <p>يستخدم البرنامج لانعاش وتنظيف الملابس بالبخار.</p> | 1,5 كغم |  Steam refresh (الانعاش بالبخار) |
| <p>يُستخدم البرنامج لتنشيف قطع الغسيل الأكبر، والتي تكون جافة تماماً بعد التنشيف. برنامج دوران الجرن المعدل يمنع تشابك الغسيل.</p> | 5 كغم |  Bedding (بياضات الأسرة) |

* برنامج الاختبار بحسب المواصفات EN 61121.

إذا لم يتم تنشيف الغسيل إلى مستوى الجفاف المرغوب، استخدم وظائف إضافية أو استخدم برنامجاً أكثر ملاءمة.

الخطوة 4: اختيار وظيفة إضافية

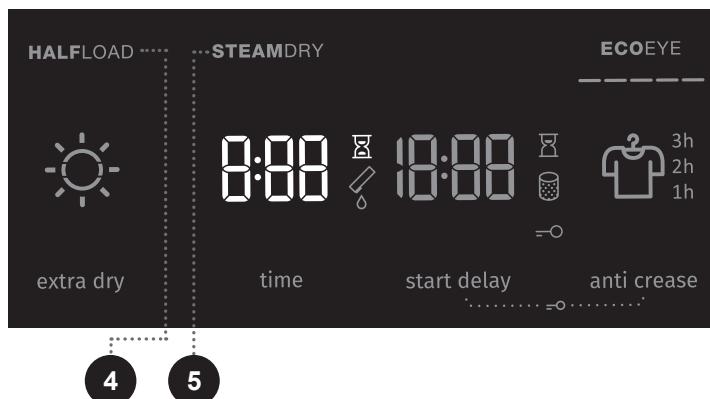
• قم بتنعيم/لغاء تفعيل الوظيفة بالضغط على الموضع المرغوب (قبل الضغط على الزر (3) بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE).

قم بتغيير الإعدادات بالضغط على الوظيفة المختارة (قبل الضغط على المفتاح (3) بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE).

الوظائف التي يمكن تغييرها باستخدام برنامج التنشيف المختار تكون مضيئة جزئياً.
لا يمكن اختيار بعض الإعدادات في برامج محددة؛ التي تتم الإشارة إليها بواسطة ضوء واحد عند الضغط على المفتاح (انظر جدول الوظائف).

وصف إضاءة الوظائف لبرنامج التنشيف المختار:

- **مضيئة (أساسي/ إعادة ضبط)**;
- **مضيئة جزئياً (إشارة حافظة)** (الوظائف التي يمكن تغييرها) و
- **غير مضيئة** (الوظائف التي لا يمكن اختيارها).



بالضغط على الموضع **HALLOAD** (نصف تحميل) يمكنك الاختيار بين تحميل عادي أو نصف تحميل، وهذا يؤثر على الوقت المعروض لتنشيف الغسيل.

بالضغط على الموضع **STEAMDRY** (التنشيف بالبخار) عند نهاية البرنامج بالبخار، لذلك ليس هناك حاجة لكي الملابس عند استخدام هذا البرنامج.

4

5

ECOEYE

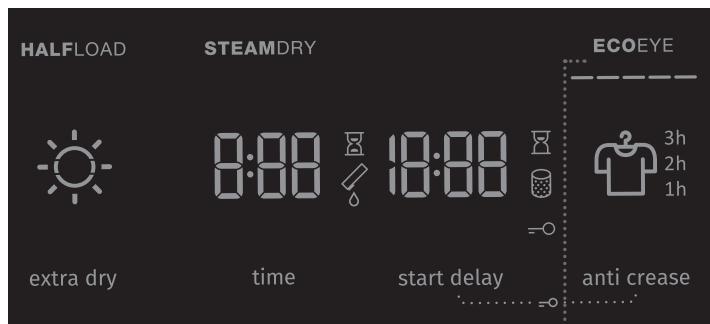
عرض معلومات حول وضعية التشغيف الاقتصادي.

عرض ECOEYE استهلاك الطاقة، وفقاً للبرنامج المختار والإعدادات المختارة الإضافية. كلما كثُرت الرموز المضاءة، كلما كانت وضعية التشغيف أكثر اقتصاداً، وأقل استهلاكاً للطاقة.

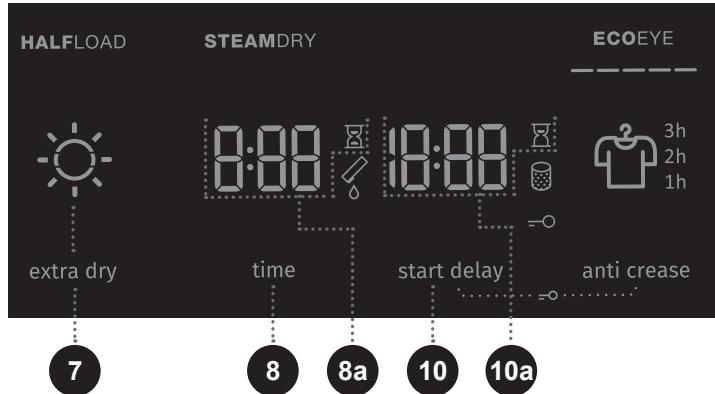
ECOEYE

عرض ECOEYE إعدادات التشغيف الأقل اقتصاداً والأكثر استهلاكاً في الطاقة.

ECOEYE



٦: تسمح لك **ECOEYE** بالتحكم في قيم الطاقة الخاصة ببرامج التشغيف المختارة ووظائف التشغيف الإضافية. يمكن للمستخدم اختيار إعدادات مختلفة، للتوفير في استهلاك الطاقة.



7

EXTRA DRY (مستوى الجفاف) :-
بالضغط على الوضعية **EXTRA DRY** (مستوى الجفاف)، يزيد مستوى جفاف الملابس ووقت التشغيل. يمكنك اختياره قبل بدء دروة التشغيل. عند انتهاء البرنامج، لا يتم حفظ الوظيفة.

8

TIME (مدة التشغيل)
يُضيء الرمز (8a) عند (بدء العد التنازلي للتوقيت) انتهاء مدة التشغيل.

10

START DELAY (تأجيل التشغيل)
يمكنك ضبط وقت بدء التشغيل المرغوب مسبقاً، ما يمنحك مرونة أكبر.
بالضغط على الموضع (10) **START DELAY** (تأجيل التشغيل)، يمكنك الاختيار بالضغط على الموضع (10) **START DELAY** (تأجيل التشغيل)، يمكنك الاختيار من 0 ساعة حتى 6 ساعات، على خطوات لكل 30 دقيقة ومن 6 ساعات إلى 24 ساعة على خطوات لكل ساعة (10a) لبدء التشغيل المؤجل.
بالضغط على الزر (3) (بدء/إيقاف مؤقت) **START/PAUSE**، يتم عرض الوقت المختار.

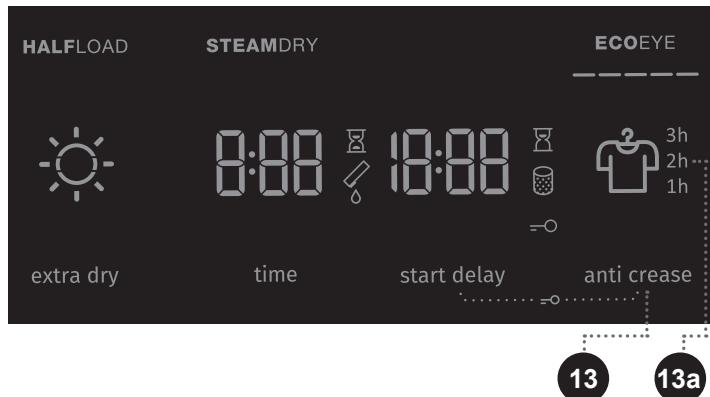
لإيقاف بدء التشغيل المؤجل، اضغط على الموضع (8) **START DELAY** (تأجيل التشغيل) لمدة 3 ثوان.
في حال انقطاع التيار الكهربائي قبل انتهاء وقت بدء التشغيل المؤجل، اضغط على المفتاح (3) (بدء/إيقاف مؤقت) **START/ PAUSE** (تأجيل التشغيل) لمتابعة البرنامج.

START DELAY (تأجيل التشغيل) (10a) عند اختيار الوظيفة (10) **START DELAY** (تأجيل التشغيل).

ANTI CREASE (ضد التجعد)

إذا لم تأخذ الغسيل من النشافة مباشرة بعد انتهاء دورة التنشيف، نوصي باستخدام وظيفة (13) ANTI CREASE (ضد التجعد)، والتي يجب اختيارها قبل البدء بعملية التنشيف.

بالضغط على الموضع (13) ANTI CREASE (ضد التجعد)، يمكنك الاختيار بين h1، و h2 و h3 (13a) لتفاف الوظيفة. عند فتح باب النشافة بعد انتهاء دورة التنشيف، تتوقف الوظيفة أوتوماتيكياً.

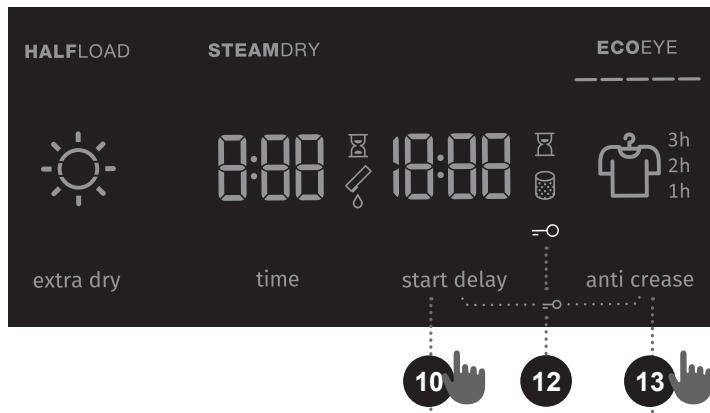


قفل الطفل

قم بتشغيله أو إيقاف تشغيله بالضغط بنفس الوقت على الموضع (10) **START** (تأجل التشغيل) و (13) **ANTI CREASE** (ضد التجعد) لمدة 3

ثوان على الأقل، حتى يضيء أو ينطفئ الرمز = (12).

إذا كانت حماية الطفل مفعلة، فلا يمكنك تغيير البرنامج أو الميزات الإضافية. تبقى مفعلا حتى بعد إيقاف تشغيل النشافة، لذلك يجب إيقاف تشغيلها قبل اختيار برنامج جديد. يمكن أيضا إيقاف تشغيلها أثناء دورة التنشيف نفسها.



- بعض الوظائف غير متوفرة مع بعض البرامج؛ سوف تذكرك الإشارة الصوتية في مثل هذه الحالات ويضيئ المؤشر الضوئي (انظر جدول الوظائف الإضافية).

- بعد إيقاف تشغيل النشافة تعود جميع الإعدادات الإضافية إلى الإعدادات الأساسية، ما عدا إعدادات الإشارة الصوتية، وضد التجعد وحماية الطفل.

جدول الوظائف الإضافية

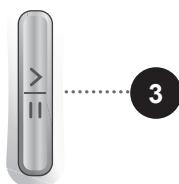
| TIME (مدة التشغيف) | ANTI CREASE (ضد التجعد) | START DELAY (تأخير التشغيل) | EXTRA DRY (مستوى الجفاف) | STEAMDRY (التنشيف بالبخار) | HALFLOAD (نصف تحميل) | البرامج |
|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------|---|
| • | • | • | • | • | • | ☞ Storage (للترطيب/للتخزين) جاهر لوضعه في الخزانة |
| • | • | • | • | • | • | ☞ *Standard (عادي) |
| • | • | • | • | • | • | ☞ Iron (اللكي) (رطب جاهز للكي) |
| متعدد (غسيل متعدد/خيوط إصطناعية) | | | | | | Mix |
| • | • | • | • | • | • | ☞ Storage |
| • | • | • | • | • | • | Iron |
| الصوف (Wool) | | | | | | |
| • | • | • | • | • | • | ☞ Sensitive (الحساسة) |
| • | • | • | • | • | • | ☞ Shirts (قمصان) |
| • | • | • | • | • | • | ☞ Sports (الملابس الرياضية) |
| • | • | • | • | • | • | ☞ Ion refresh (الانعاش بالأيونات) |
| • | • | • | • | • | • | ☞ Down wear (محشو باليريش) |
| • | • | • | • | • | • | ☞ Time (مدة التشغيف) (التنشيف باستخدام الموقت) |
| • | • | • | • | • | • | ☞ Steam refresh (الانعاش بالبخار) |
| • | • | • | • | • | • | ☞ Bedding (بياضات الأسرة) |

يمكن استخدام وظيفة إضافية

في حال، لم يتم تنشيف الغسيل إلى درجة التنشيف المرغوبة ، قم باستخدام وظائف إضافية أو استخدم البرنامج المناسب.

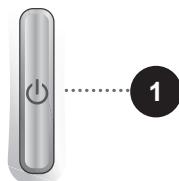
الخطوة 5: تشغيل برنامج التشيف

اضغط على الزر بدء/إيقاف مؤقت (3) (START/PAUSE).



الخطوة 6: انتهاء برنامج التشيف

بعد انتهاء برنامج التشيف، سوف يتم عرض (نهاية) «END» «End» على الشاشة، سوف تُضيئ لمبة تحذير حمراء اللون، و تومض اللمة على مفتاح بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) (3) ولمبة عرض الوقت المختار **ANTI CREASE** (ضد التجعد) (13a)، في حال تم تشغيله أو اختياره.



- .1 افتح باب النشافة.
- .2 قم بتنظيف الفلاتر (انظر فصل «التنظيف» ...).
- .3 خذ الغسيل من الجرن.
- .4 أغلق الباب!
- .5 أوقف تشغيل النشافة (اضغط على الزر (1) تشغيل/إيقاف التشغيل) (ON/OFF).
- .6 قم بإفراغ خزان المكفلات.
- .7 اسحب الشريط الكهربائي من مأخذ الحائط.

٤- بعد انتهاء البرنامج خذ الغسيل فوراً من الجرن، لتفادي تجده.

إلغاء (مقاطعة) وتغيير البرنامج

الإلغاء (مقاطعة)

إلغاء (مقاطعة) البرنامج

باستخدام الزر بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) (3) قم بمقاطعة/استئناف البرنامج.

إذا رغبت بإيقاف البرنامج ومقاطعته (الغائه)، اضغط على المفتاح بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) (3) واستمر بالضغط لمدة 3 ثوان. سوف يتوقف البرنامج المحدد، وسوف تبرد النشافة. يعتمد وقت التبريد على البرنامج المختار. بعد هذا الإجراء، يمكنك إعادة ضبط برنامج التشيف.

الباب المفتوح

إذا تم فتح باب النشافة أثناء عملية التشيف، يتم إيقاف التشيف. عندما تغلق الباب وتضغط على الزر بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) (3) يستمر التشيف بدءاً من الوقت الذي تم فيه مقاطعة التشيف.

▲ عند التشيف، يسخن باب النشافة. احذر، من الاحتراق عند فتح باب النشافة.

خزان تكثيف المياه ممتليء. *بالماء

عندما يكون خزان المياه المكثفة ممتلئاً، سيتوقف برنامج التشيف (يضيء الرمز ⑨). قم بتفرغ خزان المياه المكثفة (انظر فصل «التنظيم والصيانة/تفرغ خزان المياه المكثفة»). بالضغط على الزر (3) بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE)، يستمر التشيف بدءاً من الوقت الذي تم فيه مقاطعة التشيف.

عندما يكون خزان المياه المكثفة ممتلئاً، سيتوقف برنامج التشيف (يضيء الرمز

انقطاع التيار الكهربائي

عند عودة التيار الكهربائي، يومض المؤشر الضوئي على زر بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) (3) لمواصلة عملية التشيف، اضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) (3).

تغيير البرنامج/الوظيفة

قم بإيقاف تشغيل النشافة بالضغط على الزر (1) تشغيل/إيقاف تشغيل (ON/OFF) ، قم بتشغيله مرة أخرى بالضغط على الزر (1) تشغيل/إيقاف تشغيل (ON/OFF) وتدوير زر اختيار البرنامج (2) إلى البرنامج المرغوب أو قم باختيار وظائف إضافية.

قم باختيار برنامج/وظيفة أخرى واضغط على الزر (3) بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) مرة أخرى.

اضافة الملابس بعد بدء البرنامج

افتح باب النشافة أو اضغط على الزر بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) (3). ضع الغسيل واضغط على الزر بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) (3).

▲ عند وضع الغسيل، احضر، من الاحتراق عند فتح باب النشافة.

يمكن إطالة مدة التشغيف.

تخزين الإعدادات الشخصية

يمكنك تغيير الإعدادات الأصلية.

عند اختيار البرنامج والوظائف الإضافية، يمكنك حفظ مثل هذه الوظيفة المشتركة باستمرار الضغط على الزر (3) بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) لمدة 5 ثوان. سوف يُشير إلى تأكيد الاختيار ضوء على الزر (3) بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) وتنسمع إشارة صوتية. سوف يتم عرض SC لفترة قصيرة على شاشة العرض.

بالضغط على الزر (3) بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE) تبدأ عملية التشغيف.

سيتم عرض تغيير الوظيفة المشتركة في كل مرة تقوم بها بتشغيل النشافة.

اتبع نفس الاجراءات لتغيير الوظيفة المشتركة التي تم حفظها مسبقاً.

قائمة الإعدادات الشخصية

قم بتشغيل النشافة بالضغط على الزر (1) تشغيل/إيقاف التشغيل ON/OFF. للدخول إلى قائمة الإعدادات الشخصية، اضغط بنفس الوقت على الزرين (7) EXTRA DRY (مستوى الجفاف) و(8) TIME (مدة التشغيف) لمدة 3 ثوان. تضيء الأضواء (10a) تأجيل التشغيل، (8a) انتهاء مدة التشغيف، (11) الفلتر و (9) بخ حزان المياه المكثفة. يتم عرض الرقم 1 على الشاشة، الذي يُشير إلى وظيفة الإعداد. بتدوير مقبض اختيار البرنامج (2) إلى اليسار أو اليمين يمكنك اختيار الوظيفة التي تزيد تعديلاً.

بالضغط على الموضع (8) TIME (مدة التشغيف) قم بتثبيت الوظيفة المرغوبة والإعداد الموافق. اضغط على الموضع (7) EXTRA DRY (مستوى الجفاف) تعود خطوة واحدة إلى الخلف. في حال لم يتم اختيار الإعداد المرغوب خلال 20 ثانية، سوف يعود البرنامج أوتوماتيكياً إلى القائمة الرئيسية.

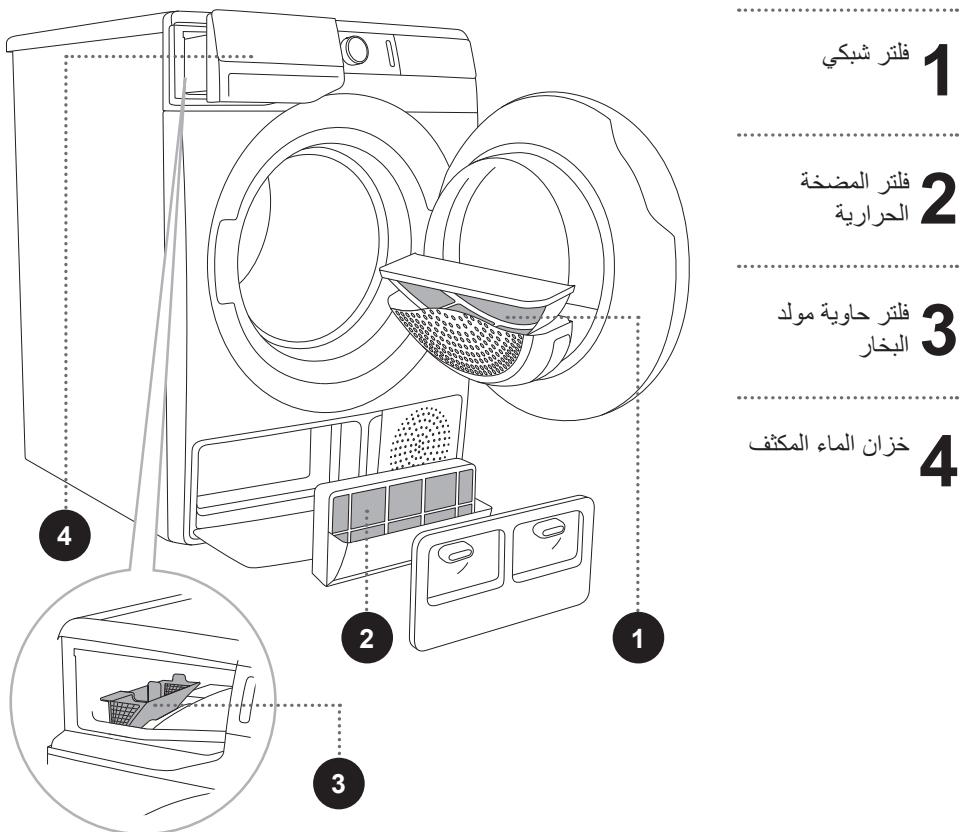
يشير الرقم 1 إلى إعداد الصوت. لدى الصوت أربع مستويات ممكنة (الرقم 0 يعني الصوت مطفأً، والرقم 1 يعني تفعيل الصوت الرئيسي، والرقم 2 يعني حجم صوت منخفض والرقم 3 حجم صوت مرتفع). يمكنك اختيار إعداد الصوت بتدوير مقناع اختيار البرنامج (2) إلى اليسار أو اليمين، واختيار حجم الصوت. إن أخفض مستوى صوت يعني أن الصوت مطفأً.

يشير الرقم 2 إلى إعادة ضبط الإعدادات الشخصية للبرامج إلى إعدادات المصنع.

التنظيف والصيانة

٤ قبل تنظيف الفلتر، من الضروري إيقاف تشغيل النشافة وفصلها عن شبكة التيار الكهربائي (سحب الشريط الكهربائي من مأخذ الحائط).

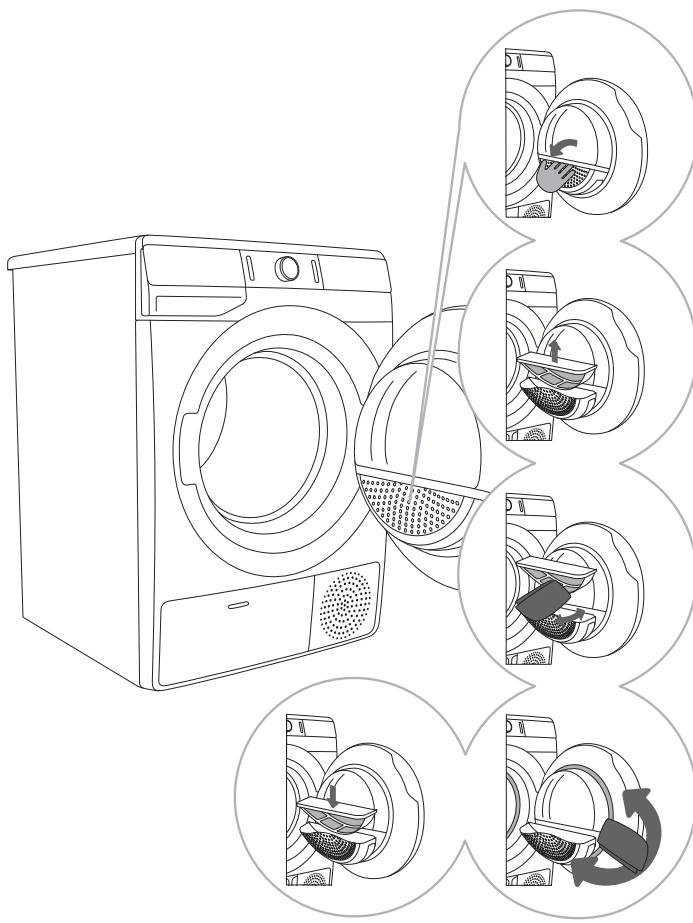
تم تجهيز النشافة بنظام فلترة (تصفية) مكون من عدة فلاتر، تحول دون دخول الشوائب إلى نظام المبادل الحراري.



-:- لا يُسمح بتشغيل النشافة بدون الفلاتر أو في حال تلف الفلتر، حيث ستتسرب الكمية المفرطة من الألياف المتبقية والمتراسكة عن الأقمشة في خلل أو فشل عمل النشافة.

تنظيف الفلتر الشبكي الموجود على الباب

٦- قم بتنظيف الفلتر الشبكي بعد كل دورة تنشيف.



1 افتح هيكل الفلتر.

2 قم بازالة الفلتر الشبكي.

3 اجمع بقايا الألياف والخيوط المتبقية عن الملابس باليد أو بواسطة قطعة قماش بنعومة.

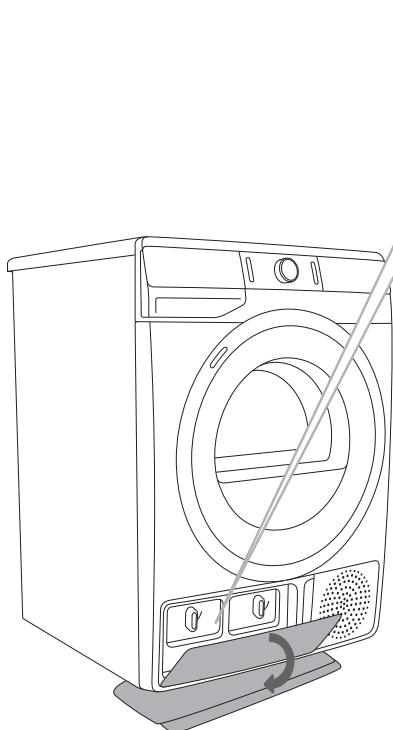
4 عند الضرورة، قم بتنظيف هيكل الفلتر وكذلك جوان الباب.

5 قم بوضع الفلتر الشبكي وأغلق هيكل الفلتر.

٦- عند إغلاق غطاء الفلتر احذر ألا «تقرص» أصابعك.

تنظيف فلتر المضخة الحرارية

٤- يمكن انسياط بعض المياه أثناء التقطيف، لذلك ننصح بوضع قطعة قماش ماصة مسبقاً على الأرض.



افتح الغطاء ١
الخارجي

بـ. المقبض (الذراع) الموجود على الغطاء الداخلي وأدره إلى الأعلى. انزع الغطاء الداخلي.

2 باستخدام المقبض
(الذراع) اسحب
فائز المضخة الحرارية
الرغوي (الاسفنجي).

اسحب جزء الفائز
الرغوي (الاسفنجي)
من مكانه. قم بتنظيف
غطاء هيكل المرضخة
الحرارية بقطعة قماش
ناعمة ورطبة.

قم بغسل الفانز
الرغوي (الاسفنجي)
تحت ماء حار ي واتركه
ليينشف، قبل إعادةه إلى
هيكل الفانز.

النهاية: يجب أن يكون فلتر المضخة الحرارية مثبت بشكل صحيح في موضعه، وإلا فقد يتم انسداد أو تضرر المبادل الحراري، الموجود داخل النشافة.

٤- قم بتنظيف الفلتر الرغوي (الاسفنجي) على الأقل بعد كل 5 دورات تنشيف.

تنظيف المبادل الحراري

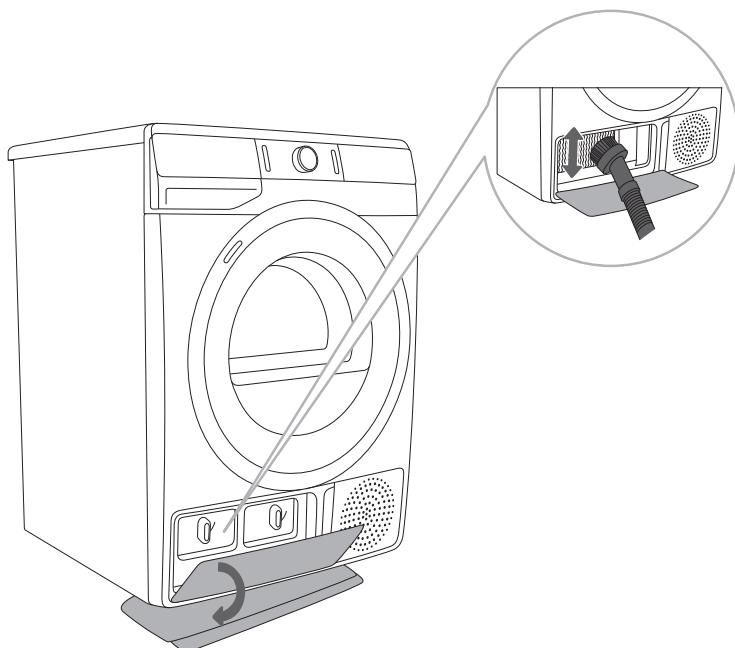
⚠ لا تلمس الأجزاء المعدنية الداخلية للمبادل الحراري بأيدي عارية. خطر الإصابة بالأجزاء الحادة. عند تنظيف المبادل الحراري، استخدم قفازات واقية مناسبة.

⚠ لتنظيف الغير الصحيح للشفرات المعدنية للمبادل الحراري يمكن أن يسبب تضرر النسافة بشكل دائم. لا تضغط على الشفرات المعدنية بعناصر صلبة مثل أنبوب مكنسة كهربائية بلاستيكي.

يمكن تنظيف الغبار والأوساخ عن شفرات المبادل الحراري باستخدام مكنسة كهربائية مع فرشاة شفط ناعمة. يمكن الوصول إلى المبادل الحراري عندما يكون فلتر المضخة الحرارية مثبت كما هو موضح في فصل "تنظيف فلتر المضخة الحرارية".

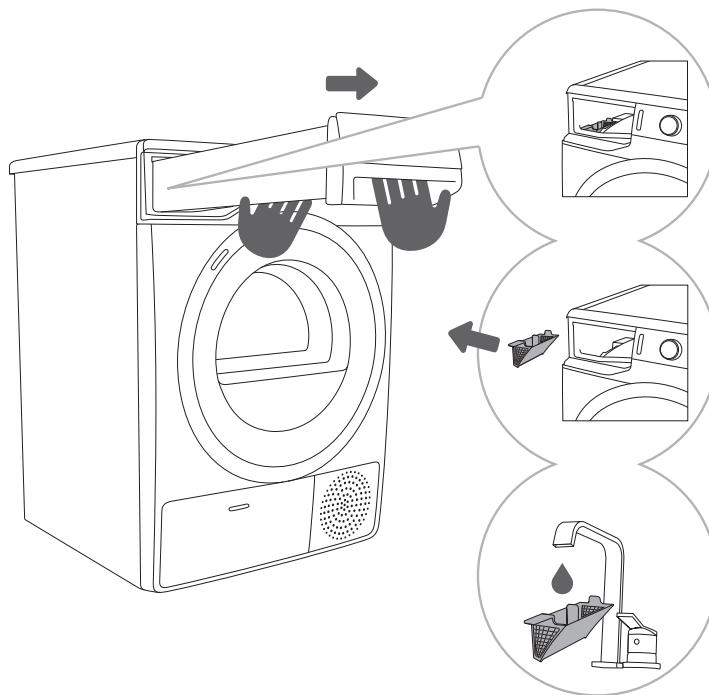
من دون الضغط، حرك الفرشاة برفق فقط في اتجاه الشفرات من أعلى إلى أسفل. يمكن أن يؤدي الضغط المفرط إلى تضرر أو ثني الشفرات المعدنية للمبادل الحراري.

ننصح بتنظيف المبادل الحراري على الأقل كل اثنى عشر شهراً.



تنظيف فلتر خزان مولد البخار

في كل مرة يتم فيها تفريغ خزان المياه المكثفة قم أيضاً بتنظيف فلتر خزان مولد البخار.
يوجد الفلتر في هيكل الحاوية (يمكن رؤيته عند إزالة حاوية الماء المكثف).



1 اسحب خزان المياه المكثفة (بكلا اليدين) كما في الشكل.

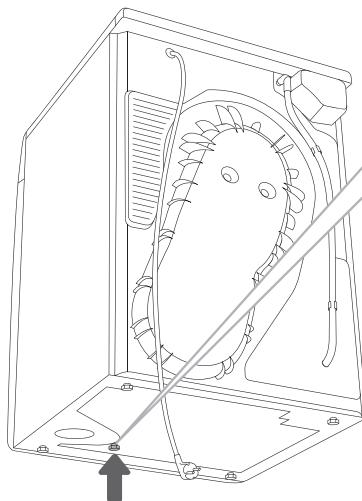
2 خذ الفلتر من مكانه في هيكل خزان المياه المكثفة.

3 قم بغسل الفلتر تحت ماء جاري. عند الضرورة قم بتنظيف هيكل الفلتر.

٤- أعد وضع الفلتر في مكانه بشكل صحيح (إلا، لن يؤدي الفلتر وظيفته، وبالتالي يؤدي إلى انسداد النظام).

تغريغ خزان مولد البار

قبل نقل النشافة الذي تم استخدامها (بعد استخدام النشافة)، يجب عليك تغريغ خزان مولد البار. وإلا فيمكن أن يؤدي إلى تسرب المياه من الخزان إلى داخل النشافة. بعد النشافة 40 سم تقريباً عن الحائط وأملئها إلى الخلف.



1 يوجد غطاء تغريغ حاوية مولد البار في الأسفل (انظر الشكل).

2 ضع وعاء فارغ تحت الغطاء (تقريباً 2 لتر) واسحب الغطاء.

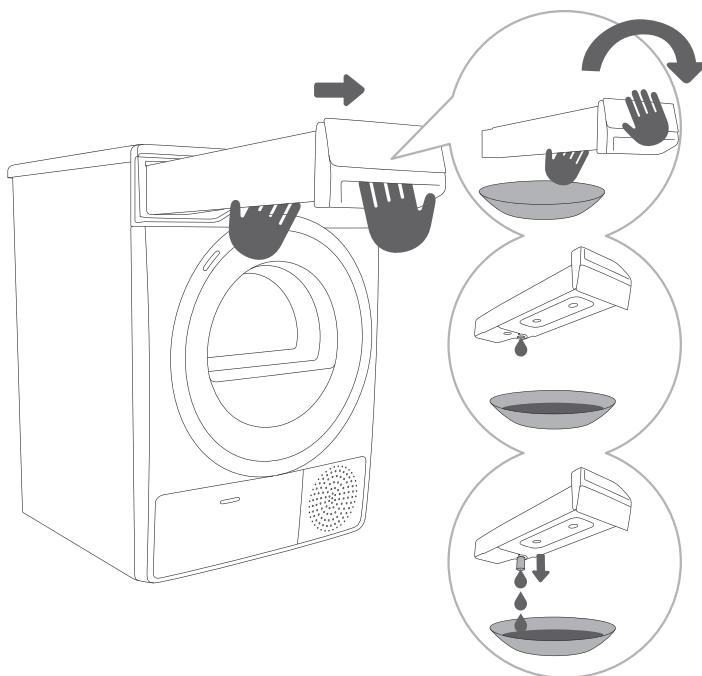
3 بعد تغريغ المياه، أعد وضع الغطاء (في حال، لم يتم إعادة الغطاء، سوف ينساب الماء من النشافة).

يجب أن يقوم بتغريغ خزان مولد البار شخصين على الأقل.

تغريغ خزان المياه المكثفة

٤- قم بتغريغ خزان المياه المكثفة بعد كل دورة تنشيف.

في حال، كان خزان المياه المكثفة ممتليء، يتوقف برنامج التنشيف أو توماتيكياً. يضيء الرمز (٩) على الشاشة مُشيراً إلى امتلاء خزان المياه المكثفة ويجب تغريغه.



١ اسحب خزان المياه المكثفة من النشافة (بكلا اليدين كما في الشكل) واقلبهها في الحوض أو في وعاء مناسب.

٣,٢ قم بتغريغ حاوية الماء من حاوية الماء المكثف. عند الفتحة، اسحب الغمد لتسهيل انسكاب الماء. أعد إدخال الحاوية في النشافة.

٥- المياه الموجودة في خزان التكييف غير صالحة للشرب. وهي مُفلترة صالحة للكي.

⚠ لا تقم بإضافة مواد كيميائية أو روائح معطرة في خزان المياه المكثفة.

ليس هناك ضرورة لتغريغ حاوية الماء المكثف، إذا قمت بتوصيل خرطوم التصريف إلى المصرف (انظر فصل «الثبت والتوصيل/تصريف المياه المكثفة»).

تنظيف النشافة

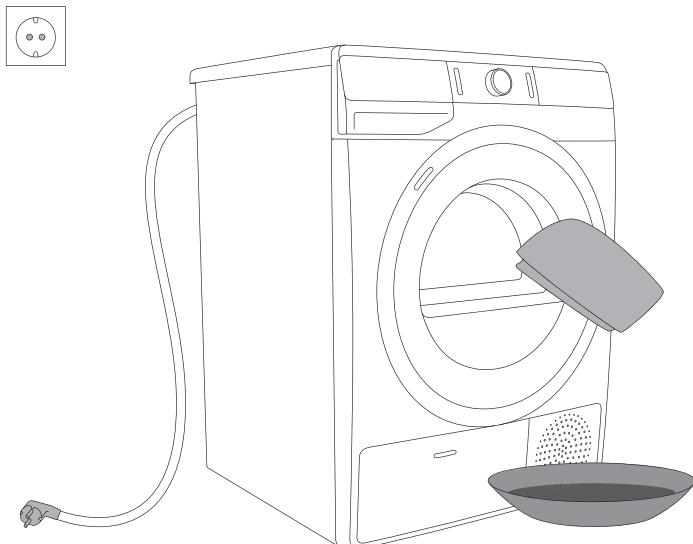
⚠ من الضروري دائماً فصل النشافة عن شبكة التيار الكهربائي قبل القيام بعملية التنظيف.

قم بتنظيف الجزء الخارجي من النشافة باستخدام قطعة قماش قطنية ناعمة ورطبة.

⚠ لا تستخدم أي من المنظفات التي تحتوي على المذيبات للتقطيف، لأنها قد تلحق الضرر بالنـشـافـة (تقـيدـ بـتـوصـيـاتـ وـتحـذـيرـاتـ الشـرـكـةـ المـصـنـعـةـ لـمـوـادـ التـقطـيفـ).

نشف جميع أجزاء النـشـافـةـ بـقـطـعـةـ قـمـاشـ نـاعـمـةـ وـجـافـةـ.

-:- لا تقوم بـتنـظـيفـ الجـهاـزـ بـضـخـ المـاءـ!



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

ماذا تفعل ...؟

بسبب الظروف البيئية المتغيرة (مثل الأسلاك الكهربائية) يمكن أن تسبب بأنواع مختلفة من أخطاء في الإشارات (انظر جدول استكشاف الأخطاء وإصلاحها). في هذه الحالة:

- قم بإيقاف تشغيل النشافة، وانتظر دقيقة واحدة على الأقل.
- قم بتنشيف النشافة وكرر برنامج التنشيف.
- يمكنك تصحيح معظم الأعطال بنفسك (انظر جدول استكشاف الأخطاء وإصلاحها).
- في حال استمرار الخطأ، اتصل بفني الخدمة المعتمد.
- يجب أن يقوم بالصيانة فني خدمة معتمد.
- لا تغطي الكفالة إصلاح الأعطال الناتجة عن التركيب الخاطئ أو الاستخدام الغير السليم للنشافة خلال فترة الكفالة. مثل هذه الحالات، ينكلف المستهلك بدفع التكاليف المترتبة عليه.

-ث: لا يغطي الضمان الأخطاء الناتجة عن الظروف البيئية المتغيرة (البرق، والتوصيات الكهربائية، وال Kovart الطبيعية، الخ).

جدول استكشاف الأخطاء وإصلاحها

| المشكلة/الخطأ | السبب | ماذا تفعل؟ |
|--|--|--|
| الجهاز لا يعمل. | لم يتم التوصيل إلى المأخذ الكهربائي الرئيسي. | <ul style="list-style-type: none"> • تأكد من عمل القاطع الكهربائي الرئيسي. |
| يوجد تيار كهربائي في مقبس الحاطط، لكن الجرن لا يدور الجهاز لا يعمل. | لا يوجد جهد كهربائي في المقبس. | <ul style="list-style-type: none"> • تحقق من الفيوزات (المصاہر). • تتحقق إذا كان الكابل الكهربائي موصول بشكل صحيح إلى مأخذ التيار. <ul style="list-style-type: none"> • تتحقق إذا تم إغلاق الباب بشكل صحيح. • قم بإفراغ خزان التكثيف (انظر فصل «التنظيف والصيانة/تفريغ خزان المياه المكثفة»). |
| يتوقف تسخين الجهاز تماماً خلال البرنامج. | <ul style="list-style-type: none"> • ربما تم تفعيل برنامج START (تأجيل التشغيل). • لم يتم تشغيل البرنامج وفق التعليمات. | <ul style="list-style-type: none"> • لإلغاء بدء التشغيل المؤجل، اضغط على الموضع (10) START (تأجيل التشغيل) لمدة 3 ثوان. • اقرأ تعليمات الاستخدام مرة أخرى. |
| سمع ضجيج طرق خفيف. | <ul style="list-style-type: none"> • قد يؤدي عدم استخدام النشافة لفترة طويلة من الزمن، إلى تحميل نقطي للعناصر الداعمة. | <ul style="list-style-type: none"> • قم بتنظيف الفلتر الشبكي (انظر فصل «التنظيف والصيانة/تنظيف الفلتر الشبكي الموجود على الباب»). • انتظر، حتى يبرد الجهاز، ثم حاول تشغيل النشافة مرة أخرى. إذا لم تعمل النشافة، اتصل بفني الخدمة. |
| جفاف الملابس غير متساوي. | <ul style="list-style-type: none"> • تم تحميل غسيل (ملابس) من مختلف الأنواع والسماكات أو تم تحميل كمية كبيرة من الغسيل. | <ul style="list-style-type: none"> • س頂و توقف الضجيج أوتوماتيڪاً. |
| يفتح الباب أثناء عملية التشغيف. | <ul style="list-style-type: none"> • ضغط تحميل كبير على الباب (تم تحميل كمية كبيرة من الملابس). | <ul style="list-style-type: none"> • قلل كمية الغسيل (الملابس). |

| المشكلة/الخطأ | السبب | ماذا تفعل؟ |
|--|---|--|
| الغسيل ليس جافاً أو مدة التشيف طويلة جداً. | <ul style="list-style-type: none"> • الغسيل غير نظيفة. • تم وضع النشافة في غرفة مغلقة؛ الغرفة باردة جداً، أو الغرفة صغيرة جداً ونتيجة لذلك يسخن الهواء. | <ul style="list-style-type: none"> • قم بتنظيف الفلاتر. • تأكّل من وجود هواء منعش كافٍ في محبيط النشافة، على سبيل المثال، افتح الباب و/أو النافذة. • تحقق إذا كانت درجة الحرارة في الغرفة التي تم وضع النشافة فيها مرتفعة جداً أو منخفضة جداً. • إذا كان الغسيل لا يزال مبللاً بعد انتهاء دورة التشيف، قم بإعادة اختيار برنامج تشيف مناسب (بعد تنظيف الفلاتر). |
| كمية الغسيل الذي تم تشيفه في الجهاز كبيرة جداً أو غير كافية. | <ul style="list-style-type: none"> • يتكلل الغسيل (بإضطراب الأسرة) بشكل كتل كبير. | <ul style="list-style-type: none"> • استخدم برنامج أو وظائف إضافية مناسبة. • قبل التشيف أغلق الأزرار والسوستة (السحابات) الموجودة على الملابس. • قم باختيار برنامج مناسب (على سبيل المثال Bedding (بإضطراب الأسرة)). • بعد انتهاء عملية التشيف فك الغسيل عن بعضه واختبر برنامج تشيف إضافي (على سبيل المثال Time (مدة التشيف)) (التشيف باستخدام المؤقت). |
| خطأ في إضاءة الجرن | <ul style="list-style-type: none"> • لا يوجد إضاءة عند فتح باب النشافة. | <ul style="list-style-type: none"> • افصل النشافة عن شبكة التيار الكهربائي واتصل بوحدة الخدمة المعتمدة. |

الأخطاء، التي يمكن أن تُعرض على الشاشة هي:

| المشكلة/الخطأ | عرض الخطأ ووصف الخطأ | ماذا تفعل؟ |
|---------------|--------------------------|--------------------|
| E0 | خطأ في وحدة التحكم | اتصل بمركز الخدمة. |
| E1 | خطأ في درجة حرارة الحساس | اتصل بمركز الخدمة. |
| E2 | خطأ في إشارة الاتصال | اتصل بمركز الخدمة. |
| E3 | خطأ في المضخة | اتصل بمركز الخدمة. |

| المشكلة/الخطأ | عرض الخطأ ووصف الخطأ | ماذا تفعل؟ |
|---------------|--------------------------|---|
| E4 | ارتفاع درجة حرارة النظام | قم بتنظيف الفاتر. انظر فصل «التنظيف والصيانة/تنظيف الفاتر الشبكي الموجود على الباب» أو اتصل بمركز الخدمة. |
| E6, E7, E8 | خطأ في وحدة التحكم | قم بفصل النشافة عن مصدر الطاقة. اتصل بمركز الخدمة. |

الأخطاء، التي يمكن أن تُعرض على الشاشة هي:

| المشكلة/الخطأ | عرض الخطأ (على الشاشة) ووصف الخطأ | ماذا تفعل؟ |
|---------------|-----------------------------------|---|
| ♂ | تحذير خزان المياه المكثفة | قم بتنزيف خزان المياه المكثفة، قبل موصلة البرنامج (انظر فصل «التنظيف والصيانة/تنزيف خزان المياه المكثفة»). |
| PF | تحذير انقطاع التيار الكهربائي | توقف دورة التنشيف بسبب انقطاع التيار الكهربائي. لإعادة التشغيل اضغط على الزر (3) بدء/إيقاف مؤقت (START/PAUSE). أو قم بمتابعة برنامج التنشيف. |
| LO | تحذير خزان مولد البخار الفارغ | أضف الماء المقطر |

اكتب رمز الخطأ (على سبيل المثال E0، E1)، أطفئ النشافة واتصل بأقرب فني خدمة معتمد (مركز الاتصال).

الأصوات

في مرحلة التنشيف الأولية أو أثناء التنشيف، قد يسبب الضاغط والمضخة ضوضاء، ومع ذلك، لا يؤثر على عملية التنشيف.

صوت طنين: هذا صوت وحدة الضاغط. تتعلق شدة الضوضاء بالبرنامج ومرحلة التنشيف.

صوت الطنين: من وقت لآخر، يتم تهوية وحدة الضاغط.

صوت الضخ: تضخ المضخة المياه المكثفة في خزان التكثيف.

صوت نقر: عند البدء بالتنظيف الآلي/آلي للبادل الحراري (للضاغط).

صوت فرقعة: يمكن سماعها أثناء التنشيف إذا كان الغسيل يحتوي على أجزاء صلبة (أزرار ، سحابات إلخ.).

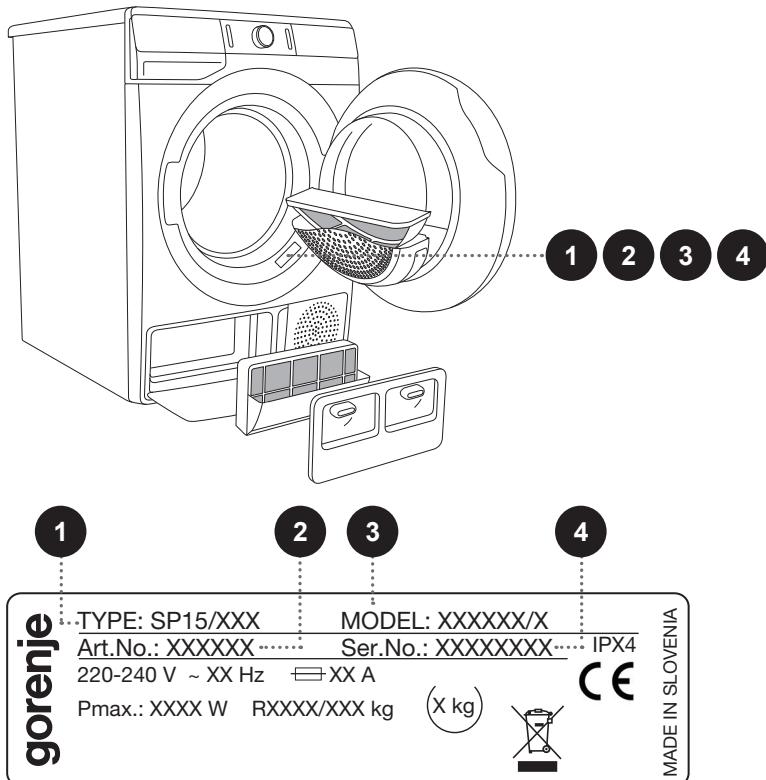
قبل الاتصال بخدمة العملاء

عند الاتصال بخدمة العملاء، يجب أن تعرف نوع (1)، رمز النشافة (2)، رمز النموذج (الموديل) (3) والرقم التسلسلي (4) للنشافة.

نوع، ورمز النموذج (الموديل) والرقم التسلسلي تجدها على لوحة التصنيف على الجهة الأمامية من فتحة باب النشافة.

⚠ في حال حدوث عطل، لا تستخدم سوى قطع الغيار المصرح بها من الشركة المصنعة.

⚠ لا تغطي الكفالة إصلاح الأعطال الناتجة عن التركيب الخاطئ أو الاستخدام الغير السليم للنشافة خلال فترة الكفالة. مثل هذه الحالات، ينكلف المستهلك بدفع التكاليف المترتبة عليه.



يمكن الاطلاع على الملحقات الإضافية أو ملحقات الصيانة، على موقعنا الإلكتروني: www.gorenje.com

نصائح حول التنظيف والاستخدام الاقتصادي للنشافة

يكون التنظيف أكثر اقتصاداً، إذا قمت بتنظيف الكمية الموصى بها من الغسيل في وقت واحد (انظر جدول البرامج).

ننصح بتنظيف الملابس ذات الأقمشة الحساسة، التي يمكن أن يتغير شكلها.

المواد المطرية غير ضرورية عند الغسل، لأن الملابس بعد التنظيف في النشافة تكون ناعمة ولينة. تكون مدة التنظيف أقصر واستهلاك الطاقة أقل، إذا تم عصر الملابس جيداً قبل التنظيف. باختيار برنامج التنظيف المناسب، تتفادى تنظيف الملابس بشكل كبير ومشاكل الكي أو انكماش الأقمشة.

عند تنظيف الفاتر بشكل منظم سوف توفر من وقت التنظيف الأمثل والحد الأدنى من استهلاك الطاقة.

عند تنظيف كمية قليلة من الغسيل أو القطع الفردية، قد لا يكشف جهاز الحساس عن كمية الرطوبة الفعلية للغسيل. لذلك نوصي، عند تنظيف كمية قليلة من الغسيل أو القطع الفردية، باستخدام برنامج لغسيل أكثر جفافاً أو يمكنك اختيار برنامج المؤقت.

التخلص من الجهاز

مواد التغليف مصنعة من مواد ملائمة بيئياً والتي يمكن إعادة تدويرها أو تجميعها أو التخلص منها دون أي خطر على البيئة. لهذا الغرض، تم تعريف مواد التعبئة والتغليف بشكل مناسب.

يشير الرمز على المنتج، أو على ملصقة التغليف، على أنه لا يجب التعامل مع هذا الجهاز كنفاية منزلية. قم بتسليم المنتج إلى مراكز تجميع النفايات المتخصصة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والالكترونية المستهلكة.



عند التخلص من النشافة المستخدمة بعد انتهاء عمرها،تأكد من إزالة جميع الكوابل الكهربائية، وكسر مفتاح الباب للتأكد من عدم إغلاق الباب (سلامة الأطفال).

بالتخلص من هذا المنتج بطريقة صحيحة، فإنك تساهم في الحيلولة دون حدوث عواقب سلبية محتملة ناجمة عن معالجة النفايات بشكل غير ملائم والتي تهدد البيئة وصحة الإنسان. والتي قد تنتج بسبب الطريقة غير الصحيحة في التخلص من المنتج. لمزيد من المعلومات التفصيلية حول إعادة تدوير هذا المنتج، يرجى الاتصال بمجلس البلدية المحلي أو بخدمة التخلص من النفايات المنزلية أو بالمتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

جدول الاستهلاك النموذجي

يوضح الجدول قيم وقت التنشيف واستهلاك الطاقة لتنشيف كمية من الغسيل الاختباري بسرعات دوران مختلفة في الغسالة.

| وقت التنشيف [دقيقة] | استهلاك الطاقة [كمبراباينية] [كيلوواط ساعي] | نوع الغسل [عدد الدورات] | التحميل | SPK A |
|---------------------------|--|----------------------------|---------|-------------------------------------|
| | | | | A++ |
| | | | | 9 كغم |
| 225 | 2,17 | 1000 | كامل | قطن - عادي |
| 145 | 1,36 | 1400 | جزئي | |
| 127 | 1,18 | 1000 | قليل | |
| 120 | 1,10 | 1400 | قليل | |
| 170 | 1,63 | 1000 | كامل | |
| 110 | 1,00 | 1400 | جزئي | |
| 90 | 0,82 | 1400 | قليل | |
| 65 | 0,61 | 1000 | جزئي | غسيل متنوع/خيوط إصطناعية (*Iron) |

(وفقاً للمعايير EN 61121)

برامج القطن القياسية وفقاً للوائح الاتحاد الأوروبي الحالية. 392/2012

| استهلاك الطاقة الكهربائية [كيلوواط ساعي] | مدة البرنامج [دقيقة] | كمية الغسيل الحد الأقصى/نصف التحميل [كغم] | البرنامج |
|---|-------------------------|--|------------|
| A++ | | | |
| 2,17/1,18 | 225/127 | 9/4,5 | قطن - عادي |

برنامج القطن العادي ، مع لتنشيف الملابس القطنية الرطبة. هذا البرنامج أكثر فعالية لتنشيف الملابس القطنية من حيث إجمالي استهلاك الطاقة.

بسبب الاختلافات في نوع وكمية الغسيل، الطرد المركزي، تتبذل التيار الكهربائي ودرجة حرارة ورطوبة البيئة المحيطة، يمكن أن تختلف القيم المُقاسة لدى المستخدم عن تلك المذكورة في الجدول.

وضعية الاستعداد المنخفضة

إذا لم تقم بتشغيل أي برنامج أو تفعيل أي شيء بعد تشغيل النشافة، ستتطفىء النشافة أو توماتيكياً بعد 5 دقائق لتوفير الطاقة. يُضيء المؤشر الضوئي ويومض الزر مفتاح (3) بدء/إيقاف مؤقت(START/PAUSE).

سيتم إعادة تفعيل شاشة العرض إذا قمت بتدوير مفتاح اختيار البرنامج أو الضغط على الزر تشغيل/إيقاف تشغيل (1) (ON/OFF) أو قمت بفتح باب النشافة. إذا لم يتم القيام بأي شيء خلال 5 دقائق من انتهاء البرنامج ستتطفىء وحدة العرض أيضاً. سيومض المؤشر الضوئي على الزر مفتاح (3) بدء/إيقاف مؤقت(START/PAUSE).

| | |
|-------|---|
| < 0,5 | P_0 = قدرة الطاقة المحتملة في وضعية إيقاف التشغيل [واط] |
| < 0,5 | P_1 = قدرة الطاقة المحتملة في وضعية الاستعداد [واط] |
| 5,00 | T_1 = مدة وضعية الاستعداد [دقيقة] |

- بـ: بسبب انخفاض جهد الشبكة الكهربائية وتحميات العسيلي المختلفة، قد يتغير وقت التنشيف، يتم تعديل الوقت المتبقى المعروض على الشاشة وفقاً لذلك أثناء عملية التنشيف.

نحتفظ بالحق لإجراء أيه تغييرات وللأخطاء في تعليمات الاستخدام.

SP15 L2 SUPERIOR
HP GP ND



A standard 1D barcode representing the number 680509.

680509

ar (09-21)